

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ

УЧЕНЫЕ ЗАПИСКИ
ИНСТИТУТА
ВОСТОКОВЕДЕНИЯ

ТОМ
VI



ИЗДАТЕЛЬСТВО АКАДЕМИИ НАУК СССР
МОСКВА 1953 ЛЕНИНГРАД

В. И. БЕЛЯЕВ

АРАБСКИЕ РУКОПИСИ В СОБРАНИИ ИНСТИТУТА ВОСТОКОВЕДЕНИЯ АКАДЕМИИ НАУК СССР

I

Арабские рукописи Института востоковедения составляют самый большой и самый значительный фонд его рукописного собрания. Можно с уверенностью сказать, что наше собрание является одним из первых в мире, не уступая по ценности своих материалов ни одному из самых старых в Европе, насчитывающих свыше трех столетий. В фонде арабских рукописей, объединенных по признаку языка, заключаются как сочинения, написанные авторами-арабами, так и сочинения авторов не арабов, но писавших по-арабски в различных странах Востока, в том числе и многочисленные произведения представителей народов Советского Союза, в частности Средней Азии.

Образование фонда арабских рукописей связано с основанием Азиатского музея Академии Наук в 1818 г., возникшего на базе уже значительных к тому времени коллекций ближне- и дальневосточных материалов Академии Наук, нуждавшихся в специальном хранении и обработке. При создании Азиатского музея, среди всех прочих материалов в него были переданы также и немногочисленные рукописи, среди которых были и арабские.

С основанием Азиатского музея началось уже более систематическое пополнение его собраний. Арабское собрание рукописей сразу возрастает в несколько десятков раз благодаря приобретению большой коллекции рукописей — на арабском, персидском и турецком языках — у французского дипломата Ж. Л. Руссо. Незадолго до того Ж. Л. Руссо, тогдашний генеральный консул Франции в Багдаде, а прежде в Алеппо, по происхождению левантинец, предложил для

продажи свою коллекцию из 500 рукописей французскому правительству. Королевское правительство, испытывавшее сильные финансовые затруднения после реставрации, отклонило предложение Руссо, и он продал свои рукописи русскому правительству при посредстве известного коллекционера П. П. Дубровского, долго жившего в Париже и обогатившего своими ценными приношениями рукописей фонды Публичной библиотеки. В 1825 г. от того же Руссо, занимавшего в ту пору пост французского генерального консула в Триполи в Африке, была приобретена вторая коллекция рукописей, состоявшая из 200 номеров. Важность этих двух приобретенных была чрезвычайно велика. Собранные ученым, знатоком и ценителем восточных рукописей в важнейших ученых центрах арабского Востока, — главным образом Алеппо и Багдаде, — „в ту эпоху, — по словам И. Ю. Крачковского, — когда арабские страны не подвергались еще систематическому выкачиванию литературных сокровищ и когда редкие с научной точки зрения труды не представляли редкости на местах“,¹ они сразу поставили рукописное собрание Азиатского музея в первые ряды европейских хранилищ рукописей. Эти две коллекции доставили целый ряд арабских рукописей первоклассного научного значения, зачастую уникальных, послуживших позднее для важных исследований и изданий текстов как русских, так и зарубежных ученых. В последующее время, несмотря на поступление больших и интересных коллекций, заключающих отдельные экземпляры чрезвычайной ценности, этот первоначальный фонд никогда не был превзойден ни по великолепию подбору ценных и редких рукописей, сосредоточенных в одной коллекции, ни по высокому значению, которое представляет для науки вся коллекция Руссо.

На это значение поступивших коллекций обращал внимание русского общества первый директор Азиатского музея академик Х. Д. Френ своими популярными статьями в петербургской прессе, служившими также своеобразными научными отчетами о состоянии нового хранилища восточных рукописей.

Благодаря энергии и научному энтузиазму Френа Азиатский музей с самого начала своей деятельности становится центром, привлекающим рукописные сокровища с разных концов России. Собрание Музея пополнялось то отдельными рукописями, то целыми коллекциями. Последние связаны по большей части с именами русских ориенталистов и поступали

¹ И. Ю. Крачковский. Арабский отдел. Азиатский музей Российской Академии Наук. 1818—1918. Краткая памятка, Пб., 1920, стр. 9.

в Музей иногда как дар, чаще же как наследство после их смерти. Френом же, первоначально единолично, осуществлялась и обработка рукописных поступлений, начиная с их шифровки и инвентаризации и кончая описанием. Им был подготовлен краткий инвентарный каталог, очевидно предназначенный к печати, но, к сожалению, не увидевший света: рукопись его хранилась в Архиве востоковедов (бывшем Азиатском архиве) Института востоковедения в фонде Френа до 1950 г., когда этот фонд был передан в Архив Академии Наук СССР в числе прочих архивных фондов академиков и членов-корреспондентов Академии Наук СССР. Им же была введена хорошая традиция — сообщать о новых поступлениях за год в печати как академической, так и более широкой, благодаря чему ученый мир и широкая публика своевременно узнавали о расширении научной базы отечественного востоковедения. И в настоящее время эти публикации не потеряли своего значения, являясь иногда даже для специалистов единственным источником для суждения о составе рукописных сокровищ этого величайшего в стране хранилища восточных рукописей.

Из первых поступлений в Азиатский музей после собрания Руссо нужно отметить небольшое собрание рукописей Френа, поступившее после его смерти и несколько арабских рукописей О. И. Сенковского.

Значительные, хотя и немногочисленные пополнения принесла деятельность Н. В. Ханыкова, присылавшего из Ирана и с Кавказа как рукописи, так и монеты и встампажи эпиграфических памятников. Ему Азиатский музей обязан несколькими рукописями арабских географических произведений. Имея в виду важность старейших списков для критического издания Йақұта, Н. В. Ханыков заказал копию со старой мешхедской рукописи его географического словаря, который, в рукописи Азиатского музея, дал несколькими десятилетиями раньше материал для знаменитой работы Френа об Ибн Фадлане, положившей начало систематическому изучению арабских материалов для средневековой истории нашей страны. Б. А. Дорн также вывез из своей поездки по Кавказу и Северному Ирану в 1860—1861 гг. ряд рукописей, хранящихся теперь в нашем собрании. Среди них интересна старая рукопись астрологического трактата Аполлония Тианского.

Этот период характеризуется поступлением мусульманских рукописей главным образом из-за рубежа. Следующий период, — до середины первого десятилетия XX в., — дает прирост наших собраний по этой линии уже за счет поступ-

лений отдельных рукописей и целых коллекций, зачастую очень больших, из наших пределов, и только отдельные коллекции являются зарубежными по происхождению. В дальнейшем я касаюсь только тех коллекций, которые в своем составе доставляли хотя бы несколько арабских рукописей, имея в виду, что полный перечень коллекций собрания будет дан впоследствии.

В составе коллекции П. И. Лерха из 45 рукописей в 1859 г. в Азиатский музей поступила только одна арабская, но по значению принадлежащая к ценнейшим, — рукопись „Книги генеалогических имен“ ас-Сам'анӣ. Коллекция Графа, собранная в Иране и поступившая в Азиатский музей в 1867 г., принесла три арабских рукописи: „Введение в историю“ Ибн Халдуна, биографический словарь Ибн Халликанә и „Мақамы“ ал-Харӣрӣ. В 1871 г. была приобретена из наследства В. Ф. Диттеля (ум. в 1848 г.) одна рукопись с двумя географическими сочинениями. Коллекция Кауфмана, поступившая из Средней Азии и собранная при посредстве Я. Я. Лютша, важная в своей таджикской, персидской и тюркской частях, принесла только одну, но также хорошую рукопись сочинения, приписывавшегося Ибн Кутейбе, — „Книги имамата и государственного управления“. Несколько важных арабских рукописей поступило из Египта через Рудольфа Френа и из его наследия в 1882 г. Приобретенная от А. Л. Куна в 1890 г. коллекция из 134 рукописей доставила также несколько арабских рукописей, среди которых интересны старая (VIII/XIV в.) копия словаря ал-Джаухарӣ, список биографического словаря Ибн Халликанә, старая копия космографии Ибн ал-Вардӣ и комментарий ал-Бурӣнӣ на диван Ибн ал-Фарида в списке 1052/1642-1643 г.

Поездка К. Г. Залемана летом 1897 г. в Самарканд и Бухару оказалась плодотворной. Она позволила ему ориентироваться на месте в состоянии книжного рынка, результатом чего появилась идея специальных экспедиций в поисках рукописей. В первую поездку Залеман привез 96 рукописей, из которых 25 было арабских. К. Г. Залеман продолжил традицию немедленных публикаций сведений о новых поступлениях в виде предварительных инвентарных списков. Ценнейшими рукописями в его первой коллекции явилось сочинение ал-Газмӣнӣ, доставившее нам неоценимые материалы по хорезмийскому языку и две рукописи философской энциклопедии X—XI вв., — „Посланий чистых друзей“, в старых списках. Из этих же экспедиций К. Г. Залеман вывез первую из двух рукописей исторических „Добавлений“ к словарю

„Ясный“ Джемāля Қаршї, сделавшую известным это, важное для истории Средней Азии, сочинение. Несколько малозначительных арабских рукописей приобрел Азиатский музей из Бухары через В. И. Игнатьева в 1901 г. Зато маленькая коллекция (19 номеров), купленная у бухарского книготорговца Мир-Салиха Миракбаева, кроме одной персидской, вся состоит из арабских рукописей. Среди них особенно выдаются очень старый (V/XI в.) список безыменного сочинения „Свойства животных“ (А 277), уникальный пятый том громадного трактата по аш'аритской догматике Ибн ал-Бақыллāнї (ум. 403/1012 г.), „Руководство для ищущих правого пути“, старый список прославленного словаря „Океан“ ал-Фирӯзāбādї и старая рукопись филологического трактата Са'лаба. По значению отдельных экземпляров эта коллекция не уступает специальной арабской коллекции В. Р. Розена.

В 1904 г. в Азиатский музей поступило две коллекции: одна — консула д-ра Франка и другая — В. В. Бартольда, собранная в Средней Азии во время научной экспедиции. Последняя среди 14 рукописей персидских и тюркских принесла второй, более новый, но лучший, полный список „Добавлений“ Джемāля Қаршї.¹

Поступившая после смерти В. Р. Розена в 1908 г. его коллекция рукописей² дала очень существенный прирост арабской части собрания Азиатского музея: из 48 рукописей — только 6 персидских (бабидских) и тюркских. Особенно важны: медицинский трактат Ибн ал-Бейтāра, рукопись I и II томов „Золотых лугов“ ал-Мас'ūdї, два тома известной антологии „Ожерелье“ Ибн 'Абдраббихи, „Дивāн Абӯ Теммāма“, известная антология ан-Невādжї, уникальная рукопись истории Египта Ахмеда ал-Махаллї, комментарий ат-Тибрїзї на сборник стихов Абӯ л-'Алā' ал-Ма'аррї и другие, меньшего значения. После этого поступления до 1915 г. не было большого увеличения арабской части собраний Музея.

К. Г. Залеман во время второй своей поездки в Среднюю Азию в 1908 г. приобрел для Азиатского музея небольшую коллекцию рукописей, среди которых было несколько и арабских.

¹ Коллекция В. В. Бартольда была кратко описана К. Г. Залеманом, но это описание, которое, очевидно, предназначалось для очередного, IX, выпуска „Notitiae Musei Asiatici“, по какой-то причине не увидело света, как и сам выпуск. В Рукописном отделе оно сохранилось в корректурном экземпляре (в гранке) с типографской пометкой 10 | 1906 г.

² К. Г. Залеман. Новые поступления в Азиатский музей. I. Список рукописей из наследства академика барона В. Р. Розена. ИАН, VI серия, т. VI, 1908, стр. 1297—1300.

Вместе с 24 еврейскими рукописями у Д. А. Хвольсона в 1909 г. было приобретено 4 арабских, являющихся копиями Кельзи и муллы Хусейна Фейзаханова с лейденских рукописей сочинений Ибн Вахшийи — „Книги набатейского земледелия“ и „Книги ядов“, „Книги Танкелуши (Тевкра) Вавилонского об изображениях градусов сферы“ и выдержек из „Книги о земледелии“ Мухаммеда ибн Ибрахима ал-Вафвата.¹ Копии эти были сделаны для подготавливавшегося Д. А. Хвольсоном критического издания этих сочинений: они были сличены им самим, В. Райтом и Фейзахановым с другими лейденскими, парижскими, uppsальскими, оксфордскими и лондонскими; копия „Книги Танкелуши“, не имевшая параллели, была прочитана и снабжена поправками самим Флейшером. Эти рукописи являются документом товарищеского сотрудничества выдающихся ориенталистов различных национальностей. К сожалению для нашей отечественной науки, издание не осуществилось; зато мы имеем в нашем распоряжении критически выверенный рукописный текст четырех интереснейших произведений передневносточного научного синкретизма в арабской обработке.

Большая коллекция (127 рукописей) русского генерального консула в Кашгаре Н. Ф. Петровского, собранная им в Восточном Туркестане и приобретенная после его смерти у его вдовы для Азиатского музея в 1909 г., при очень большом интересе ее турецкой и персидской частей, почти ничего не дала для пополнения арабского фонда. Единственная старая дефектная рукопись сборника преданий „Восхождения светил“ ас-Садгани более интересна старым персидским переводом между строками.² Также ничего не принесла для арабистики и коллекция С. Ф. Ольденбурга³ из 88 турецких и персидских рукописей: среди персидских, присланных им из Восточного Туркестана, наиболее интересна рукопись космографии Ахмеда Туси „Чудеса творений“,⁴ вторая в нашем собрании. Зато арабские рукописи преобладают в небольшой, но интересной коллекции из 16 рукописей, приобретенной у Ф. Ф. Поспелова в г. Катта-Кургане.⁵ По преимуществу это

¹ Список рукописей, приобретенных для Азиатского музея у проф. Д. А. Хвольсона. ИАН, VI серия, т. VII, 1909, стр. 815—816, № 25—28.

² К. Г. Залеман. Мусульманские рукописи, вновь поступившие в Азиатский музей в 1909—1910 гг. ИАН, VI серия, т. IX, 1911, стр. 251—260.

³ Там же, стр. 260—263.

⁴ Как установил Н. Д. Миклухо-Маклай, настоящим автором ее является Неджиб Хамадани, писавший в VI/XII в.

⁵ Там же, стр. 264—265.

все — богословские и правовые сочинения. Среди них наиболее интересны: комментарий ал-Джамй на „Геммы мудрых изречений“ Ибн ал-Арабий, „Фетвы“ Қадйхана и „Наставления для мухтесибана“ ас-Суннамй.

Сплошь персидская по составу вторая коллекция 1912 г. Л. Ф. Богданова (Тегеран) принесла среди 39 рукописей единственную арабскую исключительного научного значения — „Хронологию“ ал-Бйрунй 616/1219 г., восполняющую некоторые лакуны издания Захау.¹ Третья и четвертая его коллекции, привезенные им в 1913² и 1914 гг., также состояли почти исключительно из персидских рукописей и значительно обогатили персидский фонд собрания. Две арабские рукописи находились и в коллекции, собранной по поручению В. В. Бартольда в б. Бухарском ханстве в 1914 г.:³ это были — старая рукопись IV тома истории Мекки ал-Фасй и Коран с древним тюркским среднеазиатским комментарием, ценнейшим памятником старо-узбекского языка.

Большое увеличение получил арабский фонд в 1915 г. в результате экспедиции в Бухару летом и осенью этого года, организованной К. Г. Залеманом со специальной целью собирания рукописей. Согласно инструкциям К. Г. Залемана приобреталось „все более или менее ценное, что попадалось на глаза“. Собранная коллекция содержала, таким образом, громадное количество интересных рукописей арабских, персидских, таджикских и тюркских. На 1057 томов арабских рукописей оказалось 1157 произведений. Среди них — рукописные памятники в различных областях литературы и науки. Достаточно указать хотя бы на великолепные старые рукописи: „Опыты народов“ Ибн Мискавейха, анонимная история Омейядов и Аббасидов, диван Зур-Руммы, „Ниспровержение философов“ и „Оживление религиозных наук“ ал-Газалй, комментарий на Коран аз-Земахшарй, редкое сочинение по логике „Весы мыслей“ ас-Самарқандй, комментарий на грамматический трактат Ибн Джиннй и целый ряд других. Наиболее выдающиеся рукописи были тогда же описаны И. Ю. Крачковским, выяснившим при описании их научное значение. Вся же арабская часть коллекции была зарегистрирована позже в виде алфавитного списка, причем во вводной статье была дана

¹ Отчет о деятельности Азиатского музея Академия Наук за 1912 г., СПб., 1912, стр. 1.

² То же за 1913 г., СПб., 1914, стр. 2.

³ То же за 1914 г., СПб., 1915, стр. 2; ЗВО, XXIII, 1916, стр. 259, прим. 1, и стр. 249, прим. 1.

حمله ما حمل اربعة الف ثوب قمتي و ثمانمائة راويه زيد فلما حمل كل ما قدر عليه
 رجل الى بلده و دخل جعفر بن زر و اجماعه المنز من الاعداد فنقدم
 المقدز بالله الى مؤنس بالحرج الى الكوفة لما تده الفير مطي واضطرب اهل
 بغداد اضطرابا شديدا و اسفل اهل الجاب العتيبي الى الجاب الشري و دخل
 مؤنس الكوفة و قدر على ابوطاهر الجابي عنهما فاستخف به مؤنس باثنا و سار هو

الى واسط و لم يتم الحج الا بحده

وَكَانَتْ سَنَةٌ ثَلَاثَ عَشْرَةَ

و ثمانمائة

و فيها ورد الخبر بصير علي بن عيسى الى مكة جلده هذه السنة من صدر ردد
 سلامه عليه بعد اذ وقع شفاخ بمائة الف و سبعة و اربع الف دينار و اثار
 و اسند زان ازها و ان الخصمي قد اقر علي بن عيسى عما كان عليه من الاشرا و اعصر
 و الشام و فيها فتح ابراهيم المسمي باجيه القصر باسمهم خمسة الف
 انسان حملهم الى اقاتره و هذه السنة كثرت الارطاب بغداد حتى
 حمل منها الثور و حملت الى مصر فكتبوا الى النخعي و فيها كتبت ثلاث
 الروم الى اهل الثور و رسمهم ادا الخراج اليه و يقولان فعلتم ذلك

характеристика ее своеобразных черт, позволявших смотреть на нее как на типичное явление, отражавшее умственную жизнь Бухары за целый ряд веков.¹

В начале этого же года, была приобретена коллекция из 41 персидских и арабских рукописей, собранная в Иране и Белуджистане, — в Бирдженде, Исфахане, Ширазе и Мультане.² Арабские рукописи в этой коллекции — богословского, правового и философского содержания. Среди них выделяются сочинения деятелей секты шейхй, предшественницы в XVIII — начале XIX в. бабидского движения в Иране, и одно бехайтское. У А. и С. Москалевых было приобретено несколько магрибинских рукописей незначительного содержания, которые заслуживают упоминания только ввиду редкости рукописей магрибинского происхождения в наших собраниях.

Следующим крупным событием в жизни Азиатского музея и его арабского фонда было поступление в 1916 г. большого количества рукописей арабской графики, собранных на кавказском фронте в районе озера Ван, в Эрзеруме, Эрзинджане и др. Спасение рукописей, гибнувших в покинутых населением и разоренных военными операциями местах, взяла на себя Академия Наук, возложив непосредственное выполнение этой задачи на старшего хранителя Кавказского музея С. В. Тер-Аветисьяна. Благодаря стараниям последнего с осени 1916 г. по конец марта 1917 г. было переслано 1239 томов рукописей, которые составили так называемую Ванскую коллекцию. В арабской части ее насчитывается свыше 1060 номеров; помимо целого ряда прекрасных старых рукописей она сохранила значительную часть библиотеки малоазийского рода ал-Халидй, игравшего роль в истории литературы позднейшего периода жизни Малой Азии. Ванская коллекция тогда же была зарегистрирована И. Ю. Крачковским в виде печатного списка со вводной статьей, в которой давалась научная оценка и краткая история приобретения.³ Персидская ее часть (178 номеров) была обработана А. А. Ромаскевичем, а турецкая (51 номер) — П. А. Фалевым.

В 1916 г. была приобретена в Бухаре для Азиатского музея коллекция из 68 рукописей. Среди арабских рукописей

¹ В. И. Беляев. Арабские рукописи Бухарской коллекции Азиатского музея Института востоковедения Академии Наук СССР. Труды Инст. востоков. Акад. Наук СССР, II, Л., 1932.

² Отчет о деятельности Азиатского музея Академии Наук за 1916 г., Пгр., 1916, стр. 2.

³ И. Ю. Крачковский. Арабские рукописи, поступившие в Азиатский музей Российской Академии Наук с кавказского фронта. ИАН, 1917, стр. 913—949.

этой коллекции следует отметить медицинское сочинение, написанное в Бухаре при Шейбанидах в 942 г. х. В этом же году несколько арабских рукописей было приобретено от В. Мельникова вместе с турецкими в составе коллекции из 27 рукописей.

Таким образом, если в 1914 г. состав бывшего мусульманского фонда достиг цифры около 2800 рукописей, то за три года до революции (1915—1917) фонд вырос почти вдвое — на 2515 томов, — достигнув цифры 5315 томов. Соответственно арабский фонд за эти три года увеличился на 2247 номеров.

Новый период наступает в жизни Азиатского музея после Великой Октябрьской революции. За 34 года, истекших с октября 1917 г., фонд рукописей арабской графики вырос больше, чем вдвое, достигнув 12 000 томов с лишним. В первые же революционные годы различными органами Советского правительства Азиатскому музею был передан ряд коллекций, принадлежавших до революции как государственным учреждениям, так и частным лицам. Благодаря этому Азиатский музей еще раз обогатился коллекциями, имеющими первоклассное научное значение. В позднейшие годы, используя специальные средства на покупку рукописей, Азиатскому музею, реорганизованному в 1930 г. в Институт востоковедения, удавалось приобретать большие коллекции, насчитывавшие по несколько сот томов рукописей, не говоря уже об отдельных экземплярах и небольших собраниях, поступавших едва ли не каждый год.

В 1919 г. Азиатскому музею была передана замечательная коллекция из 42 томов арабских, по преимуществу христианских, рукописей, принадлежавшая б. императорской библиотеке Зимнего Дворца. Коллекция эта была принесена в дар патриархом антиохийским Григорием IV в 1913 г. и до революции была трудно доступна для изучения. В составе ее насчитывается немало прекрасных и ценных рукописей, как, например, древний сборник трактатов по окулистике половины VI в. х., очень важная рукопись „Путешествия патриарха Макария Антиохийского“ Павла Алеппского 1700 г., трехтомная Библия 1236 г., ряд автографов Макария и Павла Алеппского, и др. Коллекция была описана И. Ю. Крачковским и во вводной статье им была дана оценка большого научного значения этих рукописей.¹

¹ И. Ю. Крачковский. Арабские рукописи из собрания Григория IV, патриарха антиохийского. ИКИАИ, II (1917—1925), 1927, стр. 1—20 (также: Христианский Восток, VII; том не вышел, но были отпечатаны отдельные оттиски с пагинацией 1—20, Л., 1924).

В этом же году Отдел Востока Комиссариата иностранных дел передал Азиатскому музею собрание рукописей, принадлежавших до революции бывшему Учебному отделению Министерства иностранных дел. Однако, ввиду затруднений с транспортом, не позволявших переправить рукописи в Петроград из Москвы, где они хранились в Архиве бывшего Министерства иностранных дел, рукописи были приняты, упакованы и оставлены в Москве до прибытия туда вагона с рукописями Академии Наук из Саратова, где они находились в эвакуации с конца 1917 г. Собрание Учебного отделения фактически поступило в Азиатский музей только в 1921 г. и принесло увеличение состава бывшего мусульманского фонда еще на 600 томов. По качеству рукописей, тщательному их подбору и научному значению это собрание можно поставить рядом только с обеими коллекциями Руссо. Основное ядро из лучших рукописей составилось в нем из коллекций А. Я. Италинского (116 томов) и П. К. Сухтелена (63 тома); оно обросло в позднейшие десятилетия более мелкими поступлениями, чаще дарениями, чем покупками, среди которых главное место занимали рукописи, подаренные преподавателями и бывшими питомцами Учебного отделения. Арабские рукописи в нем были описаны В. Р. Розеном и Д. Г. Гинцбургом.¹

Остальные поступления 1919 г. (коллекция В. А. Жуковского, II коллекция В. В. Вельяминова-Зернова, коллекция А. А. Половцева) и последующих шести лет (II коллекция А. А. Семенова, 1921 г., А. А. Базилевского, 1924 г.) принесли часто важные персидские и таджикские материалы, вроде совершенно исключительного по значению кодекса Туманского „Границы мира“ (1924) или истории Нāдир-шāха Мухаммеда Кāзима (1919), недостающий первый том которой поступил в наше собрание только после Великой Отечественной войны в 1948 г., пополнив прекрасный трехтомный экземпляр. Арабская часть за эти годы остается без увеличения. Только с 1926 г. снова начинается приток арабских рукописей.

В числе 26 рукописей арабской графики III среднеазиатской коллекции А. А. Семенова, поступившей в 1926 г., было 4 арабских. В том же году в составе собрания из 25 рукописей, переданных в дар Азиатскому музею Полномочным

¹ Collections scientifiques de l'Institut des Langues Orientales du Ministère des Affaires Etrangères. I. Les manuscrits arabes de l'Institut des Langues Orientales décrits par le Baron Victor Rosen. St.-Petersbourg, 1877; то же, VI. Par le Bⁿ V. Rosen, D. Günzburg. . . St.-Petersbourg, 1896.

представительством СССР в Персии, вместе с персидскими рукописями, поступило и 5 арабских. Среди них заслуживают внимания рукописи двух медицинских сочинений — 'Али ибн ал-'Аббаса ал-Маджуси и ал-Кумри. Это собрание описано Е. Э. Бертельсом в том же году.¹ Пожертвованная в 1928 г. В. И. Анучиным (Казань) коллекция из 20 почти исключительно арабских рукописей обычного учебного содержания интересна только тем, что отражает в какой-то степени ту средневековую учебную традицию, которая до революции продолжала свое существование даже в татарском Поволжье.

С 1928 г. начинают поступать в большом количестве рукописи от путешественника Пасхина, доставляемые им из его поездок по Средней Азии. За три года (1928—1930) им было продано и принесено в дар несколько сот арабских, таджикских, персидских и тюркских рукописей. Общий уровень собрания невысок, так как при отсутствии знания восточных языков рукописи приобретались Пасхиным без всякого разбора. Однако в массе малоценного материала встречаются одиночные экземпляры, заслуживающие внимания. В подавляющем же большинстве — это все общераспространенная традиционно-схоластическая литература.

Десятилетие с 1930-го года вплоть до Великой Отечественной войны характеризуется массовым притоком рукописей из национальных республик — Татарской, Башкирской, Казахской, Азербайджанской, Дагестанской и Нижнего Поволжья. В 1934 г. Академией Наук направляется археографическая экспедиция в Татарскую и Башкирскую республики с целью собирания рукописей. Результаты экспедиции оказываются успешными: собрано было несколько сот рукописей, которые были переданы в Институт востоковедения Академии Наук. Экспедиция в меньшем объеме была повторена в пределы Татарской АССР в 1936 г. В самой Казани была приобретена большая коллекция рукописей в 1000 с лишним томов. В ней преобладают арабские и татарские рукописи. Из арабских встречаются хорошие и древние экземпляры по большей части известных юридических, богословских, грамматических и других сочинений. Коллекция представляет большой инте-

¹ Е. Э. Бертельс. Описание собрания персидских рукописей, пожертвованных в Азиатский музей в 1926 г. Полномочным Представительством СССР в Персии. ДАН В, 1926, стр. 89—92; см. также описание собрания арабских рукописей, пожертвованных в Азиатский музей в 1926 г. Полномочным Представительством СССР в Персии. ИАН, 1927, стр. 315—324.

рес как целое, отражающее круг научной литературы, обращавшейся в татарских ученых кругах.

Значительную ценность представили также материалы, присланные в 1936 г. жителем Уфы И. М. Бикчентеевым. Собранные им по собственной инициативе для Академии Наук в Чкаловской области и Башкирской АССР, они состоят из рукописей и исторических документов краеведческого характера. Среди доставленных арабских рукописей одна имеет большое научное значение: она содержит старый, лучший, чем парижский, список „Минералогии“ псевдо-Аристотеля и также старый список очень редкого философско-медицинского трактата „Веселящее душу“, который, кажется, решает вопрос об авторе. Рукопись происходит из Месопотамии или Сирии. В этом же году бакинским жителем А. И. Тамаевым (Тамаи) Институту востоковедения была продана его первая коллекция рукописей, целиком состоящая из арабских рукописей дагестанского, по преимуществу, происхождения. Эта коллекция, не принеся каких-либо особенно ценных отдельных экземпляров, имела известное значение, так как впервые давала представление о тех интеллектуальных интересах, которыми жили образованные слои дагестанского общества различных национальностей, пользовавшиеся арабским языком как средством образования, научного и литературного творчества, культурного общения, религиозного обихода, а также деловых сношений. Первая коллекция Тамаева, так же как и две последующих в 1938 и 1948 гг., познакомила не только с широко распространенной обиходной и научной литературой традиционного характера, но и показала целый ряд местных дагестанских научных деятелей, писавших по-арабски и зачастую приобретавших широкую известность далеко за пределами своей родины в самих арабских странах.

С этого же года начались регулярные присылки рукописей из Астрахани местным жителем С. А. Алимовым. Эти поступления продолжались до начала Отечественной войны и обогатили собрание Института востоковедения еще на 1200 с лишним томов арабских, персидских и тюркских сочинений. Как и другие аналогичные коллекции, собранная Алимовым принесла массу произведений обычного традиционного типа в виде местных и зарубежных рукописей. Благодаря географической близости в Астрахань попадали в значительном количестве рукописи из Дагестана. Однако среди этого моря мало примечательных рукописей оказалось несколько арабских манускриптов выдающегося интереса. К таким относится

юридическое сочинение хорезмского ученого XIII в. аз-Захидй ал-Газмийнй „Приобретение желаемого для пополнения достаточного“, содержащее многочисленные правовые формулы, бытовые фразы и отдельные слова на хорезмийском языке. Эта рукопись оказалась лучшей из существующих, и приобретение ее послужило толчком к изучению хорезмийского языка. Заслуга изучения принадлежит советскому ученому А. А. Фрейману.¹ С. Л. Волиным упомянутый источник был подвергнут предварительной филологической обработке, выделившей весь материал по хорезмийскому языку из написанного по-арабски сочинения.² Другая рукопись является анонимным биографическим словарем хорезмского происхождения XII в., содержащим важный материал о местных хорезмских и многих других деятелях. Третья — представляет небольшое, но редкое астрономическое произведение.

Наряду с массовыми поступлениями продолжались также приобретения небольших коллекций, доставлявших иногда манускрипты первоклассного значения. При этом, бывало, приходилось встречаться с жалкими остатками хороших когда-то коллекций, связанных с именами известных в истории востоковедения лиц. Так, в конце 1936 г. от М. М. Чарова было приобретено 4 хороших арабских рукописи, показывавших тщательный подбор их владельцем. Три рукописи были сирийского происхождения, четвертая оказалась прекрасным древним пергаменным манускриптом куфического Корана. Рукописи оказались принадлежащими наследникам И. Г. Нофаля, профессора Учебного отделения Министерства иностранных дел.³

В 1938 г. жителем г. Баку И. М. Мамедовым была привезена в Ленинград коллекция из 50 арабских и персидских рукописей. Она была приобретена Институтом востоковедения и вместе с двумя другими, поступившими от Мамедова в 1939 (21 рукопись) и 1940 (21 рукопись) гг. составила своеоб-

¹ А. А. Фрейман. Хорезмийский язык. ЗИВ, VII, 1939, стр. 65—78; он же. Хорезмийские глоссы в сочинении Кынйат ал-мунйа („Приобретение желанного...“) хорезмийского законоведа XIII в. Наджм-ад-дин Абу-р-Раджа Мухтар ибн-Махмуд аз-Захиди ал-Газмийнй. Советское востоковедение, VI, 1949, стр. 63—88, где указана литература; он же. Хорезмийский язык. Материалы и исследования, I, Изд. Акад. Наук СССР, М.—Л., 1951, 118 стр.

² С. Л. Волин. Новый источник для изучения хорезмийского языка. ЗИВ, VII, 1939, стр. 79—91.

³ И. Ю. Крачковский. Над арабскими рукописями. 3-е изд., М.—Л., 1948, стр. 154—158, очерк „Куфический Коран и бабушка-арабка“.

разный фонд, в котором преобладали, как в арабской, так и в персидской части, шиитские рукописи с большим количеством произведений секты шейхй.

При слиянии Института книги, документа, письма Академии Наук СССР с Институтом истории Академии Наук СССР, происшедшем в 1938 г., Институту востоковедения были переданы некоторые рукописи, документы и архивные материалы. Среди них были две южно-арабские бронзовые покаянные таблички, исследованные и опубликованные И. Ю. Крачковским,¹ несколько арабских рукописей мало интересного содержания, среди которых, однако, встречается листок магрибинского Корана XII в. с художественной заставкой и фрагмент литературного сочинения с ранней миниатюрой X—XI вв., пергаменные листки коранов VIII—IX вв.² и значительная коллекция арабских папирусов VII—IX вв. и старых писем и документов на бумаге XI—XIX вв.³ Все переданные материалы, кроме бронзовых табличек, составляли прежде часть громадного археографического, палеографического и эпиграфического частного собрания-музея, некогда принадлежавшего Н. П. Лихачеву и подаренного им Академии Наук.

В 1939 г., кроме II коллекции Мамедова в Институт востоковедения поступила переданная из Института антропологии и этнографии Академии Наук СССР в Ленинграде коллекция рукописей из 40 томов. Коллекция эта была собрана в Кала-и-Хумбе в горной части Таджикистана, Дарвазе, в 1936 г. экспедицией Института антропологии и этнографии. Состоит она из арабских и персидских рукописей традиционного содержания и каких-либо особенно выдающихся редкостей не содержит.

В следующем, 1940, году, кроме III коллекции Мамедова из Баку и продолжавших поступать из Астрахани посылки Алимова, Институт востоковедения получил коллекцию фотографий и подлинных документов и писем, относящихся к истории Дагестана в середине XIX в., в дар от профессора Н. И. Покровского в Ростове-на-Дону и приобрел две

¹ И. Ю. Крачковский. Две южно-арабские надписи в Ленинграде. ИАН ООН, 1931, стр. 427—453; он же. Над арабскими рукописями, стр. 138—146, очерк „Бронзовые таблички из страны царницы Савской“.

² В. И. Беляев. Арабская рукописная книга в собрании Института книги, документа, письма Академии Наук СССР. М.—Л., 1936.

³ В. И. Беляев. Собрания арабских папирусов в Москве и Ленинграде. Труды Второй сессии Ассоциации арабистов 19—23 октября 1937 г., М.—Л., 1941, стр. 71—80. (Труды Института востоковедения, вып. XXXVI).

небольшие коллекции рукописей: одну из 15 рукописей от Маргулана из Алма-Ата, другую из 21 рукописей от М. З. Зарифова из Башкирской АССР.

За последнее предвоенное полугодие продолжали поступать рукописи из Астрахани от вдовы Алимова, скончавшегося в 1940 г. Последняя (25-я) посылка прибыла 16 мая 1941 г. Кроме того, от Маргулана приобретена была II коллекция из 11 рукописей.

Великая Отечественная война, потребовавшая от страны всех сил для борьбы с врагом, ограничила возможности приобретения рукописей. Рукописное собрание Института пополнилось только случайными приобретениями или рукописями из наследия умерших востоковедов, как сотрудников Института востоковедения, так и посторонних. В 1944 г. в Ташкенте Институту востоковедения удалось приобрести коллекцию персидских, таджикских и узбекских рукописей из 16 томов. Эта коллекция была перевезена в Ленинград при реэвакуации Института в начале мая 1945 г. В нее входило несколько арабских рукописей. За послевоенный период поступления рукописей были незначительны. В 1947 г. профессор В. И. Филоненко (Пятигорск) принес в дар Институту 11 арабских рукописей, собранных им в Крыму. По характеру своему они принадлежат к средневековой школьно-традиционной литературе. И в 1948 г. А. И. Тамаев продал Институту свою III коллекцию, состоящую на этот раз из малозначительных рукописей, интересных только с палеографической стороны и еще тем, что некоторые являлись автографами известных литературных деятелей Дагестана XIX в. Наконец, в заключение следует упомянуть одиночное поступление 1950 г.: в этом году Министерством иностранных дел СССР Институту востоковедения была передана рукопись III тома рыцарского „Романа о Зю л-Химме“. Это приобретение интересно тем, что в дополнение к рукописям арабской полународной литературы, „Тысячи одной ночи“ и „Романа об Антаре“, мы получаем образец еще одного такого романа, а также тем, что эта рукопись происходит из Северной Африки и написана магрибинским письмом, образцы которого в нашем собрании не часты.

II

Переходя к характеристике наиболее интересных рукописей нашего собрания, мы будем группировать их по тематическим разделам, не придерживаясь в расположении разделов строгой

энциклопедической последовательности: в начале идут историко-географические и литературные рукописи, за ними — рукописи научного содержания, — математика, астрономия, медицина и т. д. Внутри отделов сохраняется более или менее строгий хронологический порядок возникновения литературных памятников.

1

Отдел исторических рукописей содержит ряд редких, иногда уникальных экземпляров, зачастую значительной древности.

Редкое сочинение Абū Ханифы ад-Дйнаверī (ум. 282/895 г.) „Книга долгих повестей“, впервые открытое для науки В. Р. Розеном и им описанное, имеется в рукописи 1061/1651 г. (В 1052). Эта рукопись легла в основу издания В. Ф. Гиргаса, выполненного по двум рукописям. Позже была обнаружена в Лейдене третья, давшая ряд более удачных вариантов к тексту.¹ Рукопись принадлежит к коллекции А. Я. Италинского и поступила в Азиатский музей после революции вместе со всем рукописным собранием Учебного отделения Министерства иностранных дел.²

В составе коллекции, собранной в 1915 г. в Бухаре, поступил том анонимной истории четырех „правоверных“, омейядских и первых аббасидских халифов, написанной между 408—422/1017—1031 гг. (С 1911); рукопись по палеографическим признакам относится к XIII в. Сочинение это приносит новые сведения для истории периода падения Омейядов и прихода к власти Аббасидов.³

Знаменитое произведение ал-Утбī (ум. 427/1036 г.) „Книга десницы династии“, биография султана Махмūда Газневидского, важная для истории Средней Азии и Хорасана, представлена двумя рукописями: 663/1264—1265 г., коллекции Руссо (С 342),⁴ и 1152/1739—1740 г., — коллекции Италинского (С 729).⁵ Кроме того, из последней же коллекции происходит рукопись комментария, составленного в 1144—

¹ Abū Hanīfa ad-Dīnawerī. Kitāb al-aḥbār at-tīwāl. Publié par Vladimir Guirgass. Leide, 1888. — То же: Préface, variantes et index publiés par Ignace Kratchkovsky. Leide, 1912.

² Collections scientifiques, № 29.

³ В. Беляев. Анонимная историческая рукопись коллекции В. А. Иванова в Азиатском музее. ЗКВ, V, 1930, 15—37; Беляев. Арабские рукописи, № 145 и стр. X.

⁴ Notices sommaires, № 157; Catalogue, 49, № 461; Dorn, стр. 203.

⁵ Collections scientifiques, № 34.

1147/1732—1735 гг. ал-Манйин на это сочинение, представляющая копию с автографа автора 1147 г. (В 1034).¹

Из сочинений XI в. исключительную ценность представляют два. Одно из них — труд ал-Бирўни (ум. 440/1048 г.) по сравнительной хронологии древних народов: „Следы, оставшиеся от минувших поколений“ в рукописи 616/1219 г. (D 58). Помимо высокого качества самой рукописи, она важна тем, что восполняет целый ряд лакун, находящихся в рукописях, легших в основу издания Захау. Некоторые из них касаются народов нашей Средней Азии — согдийцев и хорезмийцев. Для нового критического издания сочинения ал-Бирўни наша рукопись доставит важнейший материал.²

Другое сочинение — пятый том всемирной истории Ибн Мискавейха (ум. 421/1030г.), обнимающий период 284—326/897—938 гг., — в списке половины VI/XII в. (D 345).³ Этот том является частью экземпляра, рассеянного по различным городам Советского Союза: I том находится в Казани и носит следы чтения его географом XII в. Йақўтом,⁴ III и часть VI тома — в Ташкенте.⁵ Экземпляр этот принадлежал библиотеке известного бухарского ученого и религиозного деятеля Мухаммеда Пārса (ум. 822/1419 г.), а до того, вероятно, находился в какой-нибудь библиотеке Багдада или другого города Ирака или Месопотамии; там его и читал Йақўт в 600/1203-1204 г. Так как до сих пор еще нет полного издания текста сочинения Ибн Мискавейха, то такая прекрасная рукопись, как наш том, вместе с другими томами, заняла бы при подготовке издания главное место. Обе рукописи принадлежат к позднейшим поступлениям: первая происходит из коллекции

¹ Там же, № 35.

² С. Salemann. Zur handschriftenkunde. I. Al-Birūnī's al-Ātār al-bāqiyah. ИАН, VI серия, т. X, 1912, стр. 861—870. — Ср.: Отчет о деятельности Азиатского музея Академии Наук за 1912 г. СПб. 1912, стр. 1.

³ И. Ю. Крачковский. Новая рукопись пятого тома истории Ибн-Мискавейха. ИАН, VI серия, т. XIV, 1916, стр. 539—546; он же. Над арабскими рукописями. 3-е изд., М.—Л., 1948, стр. 71, очерк „Введение к легенде“. — Ср.: Беляев. Арабские рукописи, № 166 и стр. X, XIII.

⁴ А. Хури. Рукопись истории Ибн-Мискавейха в Казани. ДАН В, 1924, стр. 184—186; И. Ю. Крачковский. Собрание арабских рукописей в Казани. ДАН В, 1924, стр. 171.

⁵ А. Э. Шмидт. Рукопись III тома всемирной истории Ибн-Мискавейха. Труды Государственной Публичной библиотеки УзССР, т. I, Ташкент, 1936, стр. 118—132; В. В. Бартольд. Занятия в Туркестанских библиотеках и музеях летом 1925 г. ИАН, 1926, стр. 223—224.

Л. Ф. Богданова 1912 г., вторая поступила в Азиатский музей в составе Бухарской коллекции в 1915 г.

Из старых рукописей сочинений XII—XIII вв. надо отметить значительное количество касающихся истории Сирии, Ливана и Палестины в период Крестовых походов. К таким принадлежат: История завоевания Сирии и Палестины *Ṣalāḥ-ad-dīn* (Саладином средневековых латинских хроник) *Imādad-dīna al-Kātibā al-Isfahānī* (ум. 597/1201 г.) в списке, выполненном в Амиде еще при жизни автора, в 595/1199 г. (С 345); „Мансӯрова хроника“ *Muḥammada al-Ḥamawī*, сочиненная в 631/1233 г. (В 614); рукопись, очевидно, является автографом автора; наша рукопись уникальна; сочинение, с особенною подробностью излагающее события 500—631/1106—1234 гг., представляет важный источник для истории Крестовых походов. Обе эти рукописи происходят из коллекции Руссо.¹ В 1905 г. при содействии Я. Я. Лютша Азиатский музей получил великолепную рукопись III тома летописи *Ibn al-Aṣīra* (ум. 630/1233 г.) „Совершенный в истории“ (D 373).² Рукопись выполнена каллиграфически в 686/1287 г. для библиотеки какого-то владетельного лица, *Jalāl-ad-dīna Maḥmūda ibn Sherif ad-daule* и заключает 364—622/974—1225 годы, являясь, таким образом, последним томом сочинения. С точки зрения надежности текста она еще не подвергалась изучению, хотя безусловно заслуживает этого, имея в виду значительный срок, протекший со времени опубликования этого труда Торнбергом (1851—1876).

Важное для периода нашествия монголов сочинение *an-Nesewī* „Жизнеописание султана *Jalāl-ad-dīna Menku-birtī*“, описывающее борьбу последнего хорезмшаха с Чингизханом, имеется в копии с парижской рукописи, сделанной в 1259/1843 г. шейхом *Tantavi* (С 811).³ Несмотря на наличие издания *Uda* (*Houdas*), мы не можем считать, что имеем надежный текст: рецензия Розена хорошо это показала.⁴ Издатель не мог справиться с плохой парижской рукописью. *Tantavi*, обладавший более глубокой ученостью и серьезным критическим чутьем, лучше прочел ту же рукопись и внес верные чтения в свою копию. Поэтому при пользовании изданием необходимо систематическое привлечение копии *Tantavi*.

¹ Notices sommaires, №№ 158—159; Dorn, стр. 203.

² ИАН, V серия, т. XXII, 1905, стр. 0XIX—0XX.

³ Collections scientifiques, № 36; И. Ю. Крачковский. Шейх *Tantavi* профессор С.-Петербургского университета (1810—1861). Л. 1929, стр. 110—111, № 27.

⁴ ЗВО, VI, 1892, стр. 384—388.

تسس اعام واليوم الخامس والعشرون منه اول كرم خواره آياخ الدم المالح
 منه اخر كرم خواره فروع لم يصل نافع شي ساقوع لهم فيه عيد من اليوم
 الخامس منه الى اليوم الخامس عشر ثم يقوم المسلمون سواق بالفتح سبعة ايام
 ثم يبرح اليوم الرابع والعشرون منه ما دام اكمال جشوم في اخر هذا الشهر
 سكي اهل السغد على موتاهم القداما وينجون عليه ويقطعون وجوههم
 ويقعون لهم بالطعمة والاشربة فقل الرضى في الفروز خان وذلك
 لان الحكمة الايام المستزقة لاهل السغد انما هي في اخير هذا الشهر كما قدم
 ذكره ولهم قاهر اسواق في الري في الايام التي اسماها في كل شهر واحدة تستعمل
 في رمايتي بخارا والسغد

القول على اهل خوارزم

ررم في سهونهم من مثل ذلك

واهل خوارزم موافقون لاهل السغد في اويل السنين والسهور ومخالفون
 للفرس فيها والعله في ذلك هي بعينها ما ومنفد لاهل السغد ورمومهم فيها كانت
 شبيهة بمرهم واول القيتف عندهم كان اول تاو سا رعي ولهم اعياد
 فيها كانوا يعطونها قبل الاسلام ويحجون لمن المعبود جمل وعن امرهم يعطونها
 ويستعملون اياما اخر ما خودة من انا دستدمهم والهن لم يبق من مجموعهم الا
 بقية لم يبق في دينها وانضرت معرفة طواهره دون العنص عن حقا بقية
 ومعانيه حتى انما استعملت الاعياد معرفة الوباد دون واضعها
 المنسوبة الى السهور فاما ايامهم واعيا دهم التي است جعلتة بامردهم

Пятнадцатый век представлен несколькими важнейшими сочинениями. Так, в нашем собрании есть полная рукопись знаменитого труда ал-Мақрībī (ум. 845/1442 г.) „Увещания и назидания в перечислении кварталов и памятников“ (D 158), из коллекции Италинского, прекрасно выполненная для библиотеки Месйх-пāши, губернатора Египта в 982—988/1574—1581 гг.¹ Большую ценность имеет трехтомная рукопись редкой истории ал-‘Айнī (ум. 855/1451 г.) „Жемчужное ожерелье относительно истории этого времени“, доведенной до 850/1447 г. Рукопись эта (С 350), датированная 1169—1171/1755—1758 гг., была приобретена в Каире в 1838 г. Рудольфом Френом.² Отдельные томы этого произведения находятся в различных библиотеках, причем наша рукопись, несмотря на отсутствие первого тома и значительные лакуны, является наиболее полной. Другое сочинение — биография главного противника крестоносцев в XII в., султана-зенгида Нўраддйна, Ибн Қадї Шухбы (ум. 874/1469 г.) „Драгоценная жемчужина о подвигах Нўраддйна“, — представлено в рукописи прижизненной автору, 842/1438 г. (В 622), из коллекции Руссо.³ Наконец, следует отметить хорошую рукопись истории Египта при исламе Абў л-Махāсина Ибн Тагрїбердї (ум. 874/1469 г.) „Сверкающие звезды относительно царей Египта и Каира“, — сочинения, важного для позднего средневековья в арабских странах. Наш список — сверенная с автографом автора копия 883/1478-1479 г., всего на 9 лет моложе даты смерти Ибн Тагрїбердї (С 351), из коллекции А. Жабы.⁴

В нашем собрании находится уникальный предпоследний том истории Египта Ибн Ийāса (ум. 930/1524 г.) „Диковинки цветов в событиях веков“ в рукописи 1127/1715 г. из коллекции Италинского (С 728).⁵ Есть у нас также хороший список второй части известной истории Андалусии ал-Маққарї (ум. 1041/1632 г.), содержащей биографию везира Ибн ал-Хатыба. Список выполнен в (1101/1689-1690 г. и принадлежит к коллекции Италинского D 169).⁶

Интересна рукопись истории Византии и Турции (ар-Рўм), описывающая события со времен Константина Великого до султана Мурāда, из собрания Руссо (С 358).⁷ Это — сочине-

¹ Collections scientifiques, № 41.

² Notices sommaires, № 177; Dorn, стр. 83, 745—750.

³ Notices sommaires, № 175; Dorn, стр. 284.

⁴ Notices sommaires, № 178.

⁵ Collections scientifiques, № 46.

⁶ Там же, № 57.

Notices sommaires, № 175; Catalogue, 48, № 451; Dorn, стр. 204.

ние Матфея Цигала в арабском переводе 1648 г., выполненном по поручению патриарха антиохийского Макария иереем Иосифом (ум. ок. 1667 г.) с помощью сына Макария, архидиакона Павла Алеппского. Иосиф иллюстрировал рукопись портретами-миниатюрами императоров и султанов: эти миниатюры характеризуют его как выдающегося художника. В нашем собрании, в той же коллекции Руссо, есть рукопись псалтиря с его же миниатюрами (А 187), выполненная в 1058/1650 г. и показывающая то же высокое мастерство.¹

С собранием Учебного отделения к Институту востоковедения перешла также и прекрасная трехтомная рукопись истории Египта ал-Джаберти (ум. 1241/1826 г.), доведенной в III томе до 1220/1805-1806 г.² Это сочинение представляет исключительный интерес для истории Египта периода XVIII—начала XIX в. Наш экземпляр дополняется четвертым томом, принадлежащим библиотеке Ленинградского Государственного университета. Рукопись переписана в 1259—1262/1843—1846 гг. и представляет тем большее значение, что издания этого труда не существует, а его французский перевод не точен и не удовлетворяет современным запросам.

Среди рукописей фонда имеются такие, которые связаны с кавказскими событиями в половине прошлого века. Помимо подлинных документов и писем, принадлежащих Шамилю, мы находим в собрании Института востоковедения несколько мемуарных и летописных произведений близких к Шамилю лиц. Некоторые из рукописей освещают, в частности, реакционную роль султанской Турции в ходе событий на Кавказе.

К историческим в строгом смысле примыкают произведения биографические, также представленные у нас в собрании замечательными в каком-либо отношении списками. Сюда же мы относим и истории городов, которые являются не столько топографическими описаниями городов, сколько сборниками биографий выдающихся граждан, обычно в хронологическом порядке. Нет нужды говорить, какие обильные материалы бытового и культурно-исторического характера они содержат. Исключение по плану и характеру составляют только некоторые, дающие историческую топографию города. К таким относится „История Мекки“ ал-Азракй (ум. ок. 244/858 г.), имеющаяся в нашем собрании в рукописи начала VII/XIII в. из коллекции Руссо (В 607).³ Эта рукопись привле-

¹ Notices sommaires, № 1; Catalogue, 40, № 382.

² Collections scientifiques, № 60.

³ Notices sommaires, № 152; D o r n, стр. 203; Catalogue, 4, № 10.

чена при издании Вюстенфельда¹ и дает даже при наличии его критического текста некоторые более удачные чтения, восходя к авторитетной традиции.

Важными для нас представляются рукописи двух среднеазиатских биографических сочинений XII в. Одно из них — „Книга генеалогических имен“ известного мервского ученого-араба Абӯ Са'да 'Абдалкерима ас-Сам'ани (ум. 562/1167 г.), род которого насчитывал несколько поколений ученых-традиционалистов, знатоков Корана и права, и владел несколькими библиотеками в Мерве, открытыми для публичных занятий. Наша рукопись (С 361) привезена Лерхом из Средней Азии и, восходя к одной редакции с рукописью Британского музея, оказывается более удобочитаемой. Время ее переписки — IX/XV в.² Это сочинение — важнейший источник для истории культуры и науки Средней Азии. Оно явилось одним из главных источников для географического словаря Йақұта (XIII в.).

Другое сочинение — дефектный анонимный сборник биографий различных ученых. Автор был младшим современником знаменитого хорезмского филолога и экзегета аз-Замахшарӣ (ум. 538/1144 г.) и, очевидно, как и последний, был жителем Хорезма и приверженцем му'тазилитства. Его труд дает много новых сведений о разных лицах и, в частности, о хорезмских ученых. Рукопись наша (С 1210) относится, очевидно, ко времени жизни автора, если не является его автографом. Приобретена она С. А. Алимовым в Астрахани для Института востоковедения в 1938 г. К этому же веку относится „История Дамаска“ Ибн 'Асәкира (ум. 571/1176 г.), которой у нас имеется 37-й том в рукописи 652/1254-1255 г. из коллекции Руссо (С 343).³

Биографический словарь Ибн Халлиқана „Кончины знаменитых людей“ представлен четырьмя полными списками, — 988/1580-1581 г., сверенным с авторским автографом (D 161), 1061/1650-1651 г., — оба списка из коллекции Италинского;⁴ 1064/1653-1654 из коллекции Руссо (С 365),⁵ и более новым, каллиграфическим, поступившим из наследия Графа (С 366).⁶

¹ Die Chroniken der Stadt Mekka, hrsg. v. F. Wüstenfeld, I. Bd., Geschichte und Beschreibung der Stadt Mekka vom al Azraki. Leipzig, 1858.

² Notices sommaires, № 196; Mélanges Asiatiques, X, 1892, стр. 287, № 25.

³ Notices sommaires, № 202; Catalogue, 49, № 454.

⁴ Collections scientifiques, №№ 38—39.

⁵ Notices sommaires, № 198; Catalogue, 9—10, № 44; Dorn, стр. 204.

⁶ Notices sommaires, № 199; Mélanges Asiatiques, VI, 1869, 116, № 6.

Наше собрание обладает двумя единственными списками исторического добавления к персидской обработке известного словаря ал-Джаухарй, сделанной уроженцем Алмалыга (около Кульджи) Джемаладдином ал-Каршй (в просторечии — Джемал Каршй, род. в 628/1231 г.) под названием „Ясный“ в 681/1282 г. в Кашгаре. „Добавления к Ясному“ были составлены уже в начале VIII/XIV в. и содержат ценный исторический и биографический материал по истории некоторых среднеазиатских династий и мусульманской науки в Восточном Туркестане. Одна из рукописей, датированная 1066/1655-1656 г. (В 514), была найдена в Средней Азии М. С. Андреевым и подарена В. П. Наливкиным в Азиатский музей в 1897 г.¹ Другая, лучшая, датированная 1247/1831-1832 г. (С 286), куплена в 1902 г. В. В. Бартольдом во время его поездки в Среднюю Азию и передана в Азиатский музей в том же году.² Текст в извлечениях был издан В. В. Бартольдом уже в 1898 г.³

Важна восходящая к авторскому оригиналу рукопись сочинения Ибн ал-Адйма (ум. 660/1262 г.) „Молочные сливки с истории Халеба (Алеппо)“, переписанная в 863/1459 г. и представляющая, очевидно, копию парижской рукописи (С 348);⁴ происходит она также из коллекции Руссо. Это сочинение является одним из основных восточных источников для истории Крестовых походов.⁵

Биографии юристов шафи'итского толка представлены двумя сочинениями — рукописью последнего тома труда Таджаддина ас-Субкй (ум. 771/1370 г.) „Классы шафи'итов“ в средней редакции, исполненной в 858/1454 г. х. и сверенной с авторским оригиналом (С 360)⁶ и рукописью сочинения Ибн Кадй Шухбы (ум. 851/1377 г.) „Классы юристов“, исполненной при жизни автора в 846/1442-1443 г. (В 630).⁷ Обе рукописи происходят из коллекции Руссо.

Интересно отметить наличие в нашем собрании рукописи, к сожалению дефектной, сочинения Йусуфа ибн Шахйна, внука знаменитого палестинско-египетского ученого Ибн Ха-

¹ В. Бартольд. Мулхакат-ас-Сурах. ЗВО, XI, 1899, стр. 283—287. — Ср.: ЗВО, VIII, 1894, стр. 353.

² В. Бартольд. Отчет о командировке в Туркестан. ЗВО, XV, 1904, стр. 271—272.

³ В. Бартольд. Туркестан в эпоху монгольского нашествия, I. Тексты. СПб., 1898, стр. 128—152.

⁴ Notices sommaires, № 160; Catalogue, 3, № 4; Dogn, стр. 203.

⁵ Ср.: Brockelmann, GAL, I, 332, D₂; SB, I, 569.

⁶ Notices sommaires, № 208; Catalogue, 7, № 31.

⁷ Там же, № 209; Catalogue, 7, № 29.

джара ал-'Асқалāнī (ум. 852/1449 г.). Ибн Шāхйн (род. 828/1425 г.) переработал ок. 871—877 гг. сочинение своего деда, — сборник биографий египетских судей, — сократив его и продолжив до 871/1466 г. Повидимому, рукопись (С 1910) представляет ту самую переработку, которая в известных науке рукописях носит название „Сияющие звезды с сокращением истории судей Египта и Каира“.¹ Рукопись поступила в Азиатский музей в 1908 г. в составе коллекции, собранной К. Г. Залеманом во время его второй научной поездки в Среднюю Азию в 1908 г.

Важное для истории науки раннего османского периода сочинение турецкого ученого Тāшкупрй-зāде (ум. 968/1560 г.) „Анемоны относительно ученых османской династии“ представлено ранней рукописью 980/1572-1573 г., отделенной от даты смерти автора всего 12 годами, происходящей из коллекции Руссо (В 639), другой, списанной с авторского оригинала и сличенной с ним рукописью 982/1574-1575 г. из коллекции Вельяминова-Зернова (А 216) и хорошей недатированной копией также из коллекции Руссо (В 638).² Для того же времени надо отметить рукопись труда йеменского ученого 'Абдаррахмāна Ибн ад-Дейба' (ум. 944/1537 г.) по истории его родного города Зебида: „Предел желаний ищущего пользы в истории города Зебида“, доведенной до 924/1518 г. (В 1035).³ Рукопись, видимо, современна жизни автора и поступила из коллекции Италинского. Рукописи из Южной Аравии чрезвычайно редки в собраниях Советского Союза. Тем большего внимания заслуживает список произведения авторитетного йеменского историка, оказавшийся в нашем хранилище.

2

Отдел географии представлен не так богато, как отдел истории, но и в нем мы можем отметить наличие ряда примечательных рукописей.

Четырьмя рукописями представлено известное историко-географическое сочинение ал-Мас'удī (ум. 345/956 г.) „Промывальни золота и рудники драгоценных камней“. Три из них происходят из коллекции Италинского; D 175 — лучшая в смысле правильности текста, переписана в 1123/1711-1712 г., D 157 — переписана в 1148/1735-1736 г. и D 176 — не имеет

¹ С. Brockelmann, GAL, II, 70, № 1343.

² Notices sommaires, №№ 204—206; Catalogue, 7, № 27.

³ Collections scientifiques, № 47.

даты.¹ Четвертая, совсем новая (В 600—601), переписана в 1253/1837-1838 г. с рукописи в ал-Азахаре в Каире по специальному заказу сына Френа для Азиатского музея,² и является памятником заботы знаменитого ученого о пополнении собрания этого хранилища наиболее выдающимися и интересными произведениями литературы Востока, особенно имеющими отношение к прошлому нашей страны.

Наша рукопись египетского космографического сочинения „Большая книга чудес“ Ибра́хима ибн Ва́сыф-шāха (С 613), переписанная в 606/1209-1210 г., дает относительную датировку как для названного произведения, так и для времени жизни автора, до сих пор остающегося загадочной фигурой.³ Рукопись географического „Словаря стран“ Йāкūта (ум. 626/1229 г.) из коллекции Руссо (С 588),⁴ переписанная в 1124/1712 г. и послужившая Френу основой для изучения „Послания“ Ибн Фадлāна, не осталась одинокой. Во время своих поездок по Востоку Н. В. Ханыков заказал копии с мешхедской (I том) и мосульской (последний том) рукописей этого сочинения и принес их в дар Азиатскому музею, сознавая всю важность этого памятника в первую очередь для географии и истории России (D 128, С 590, С 589).⁵ Наши рукописи Йāкūта, так же как и рукописи ал-Мас'ūdī, не теряют своего значения и при наличии европейских изданий Барбье де Менара и Вюстенфельда: последние были выполнены по своему времени добросовестно, однако теперь они уже не удовлетворяют более строгим требованиям современной текстологической критики, не могут считаться окончательными, и при научной работе в поисках лучших вариантов приходится прибегать ко всем наличным рукописям и восточным изданиям, сделанным обычно по какой-нибудь одной рукописи.

Оценка географического сочинения Ибн Са'йда ал-Магрибī (ум. 673/1274 г.) была дана с большою полнотой В. В. Бартольдом в 1899 г.⁶ Бартольд с особенным вниманием анализировал сведения Ибн Са'йда, относящиеся к географии нашей страны, и показал, что его труд „рядом с трудами Идриси и Абу-л-Фиды представляет самостоятельный интерес“. При

¹ Там же, №№ 31—33.

² Notices sommaires, № 219; Dorn, стр. 539—541.

³ Notices sommaires, № 220; Catalogue, 44, № 417; Dorn, 204.

⁴ Notices sommaires, № 229; Catalogue, 45, №№ 424—425.

⁵ Notices sommaires, №№ 230—232.

⁶ В. Бартольд. География Ибн-Са'йда. — Recueil des travaux rēdigēs en mēmoire du Jubilē Scientifique de M. Daniel Chwolson. Berlin, 1899, стр. 226—241.

анализе Бартольд опирался на издание географии Абул-Фиды Рено и Де Слена (1840 г.) с примечаниями издателей по парижской рукописи Ибн Са'йда, на рукопись географии Ибн Са'йда в Британском музее и на нашу (С 591), представляющую сокращение упомянутого сочинения, которое в колофоне называется просто „Книга географии“. Наша рукопись переписана в 1097/1686 г. лицом, близким к известному сирийскому литератору и автору биографий современных ему литераторов дамаскинцу ал-Муhibбй (ум. 1111/1699 г.).¹ Использована она была также Дорном в его труде „Каспий“.²

Серия сочинений по космографии XII—XVI вв. в собрании Института востоковедения открывается рукописью произведения „Подарок смышленным и выборка чудес“ Абу Хамида ал-Андалусй ал-Гарна'тй (ум. 565/1169 г.) в сокращенной обработке (В 782). Рукопись датирована 973/1565-1566 г. и находится в сборнике вместе с извлечением из географической части энциклопедии Ибн Фадлаллаха ал-'Омарй (ум. 748/1348 г.).³ Сборник получен от В. Ф. Диттеля, который приобред его во время своей поездки на Восток. По этой рукописи Б. А. Дорном были впервые даны подробные сведения о сочинении ал-Гарна'тй, в части, касающейся прикаспийских стран и Поволжья. Дорн хорошо показал важность для исторической географии упомянутых стран этого источника, доставляющего действительно значительные и интересные материалы. Позднейшие космографы вплоть до XVI в. пользовались сведениями ал-Гарна'тй, эксцерпируя его труд для своих произведений. Наша рукопись привлечена при издании этого памятника французским арабистом-географом Ферраном.⁴

Знаменитая космография Закарийй ал-Казвйнй (ум. 682/1283 г.), современника последнего аббасидского халифа, оказалась не менее популярна, чем на Востоке, также среди ученых Запада: она послужила им источником для ряда разнообразных работ, — по географии, картографии, этнографии, минералогии, медицине, психологии и другим областям. У нас она представлена в обеих своих частях: собственно космографическая, „Чудеса творений и диковинки существующих

¹ Notices sommaires, № 233; Catalogue, 43, № 406.

² Б. Дорн. Каспий. СПб., 1875, стр. 591 (указатель), № 21.

³ Notices sommaires, № 228; B. Dorn. Über zwei für das Asiatische Museum erworbene Arabische Werke. Mélanges Asiatiques, VI, 1873, стр. 671—677, 685—716.

⁴ Le Tuhfat al-albab de Abū Hāmid al-Andalusī al-Garnāṭī edité... par Gabriel Ferrand. Journal Asiatique, CCVII, 1925, Juillet—Septembre, стр. 1—304. (Отд. отд., Paris, 1925). О нашей рукописи — стр. 15—16. К оценке издания ср.: Советское востоковедение, IV, 1947, стр. 66—67.

вещей“,— двумя роскошно выполненными рукописями: VIII/XIV в. из коллекции Италинского (Е 7)¹ и 988/1580-1581 г., поступившей в Азиатский музей в 1914 г. (D 370)² (обе рукописи иллюстрированы миниатюрами)— и двумя рукописями, качеством похуже, 1146/1733-1734 (С 594)³ и недатированной из Ванской коллекции (В 1723);⁴ географическая, „Памятники стран и рассказы о рабах Аллаха“, представлена хорошим списком 730/1330 г. из коллекции Италинского, не использованным издателем труда, Вюстенфельдом. Этот список сделан тем же переписчиком, что и одна из рукописей, привлеченных при издании. Наша рукопись является копией с автографа автора (D 174).⁵ Для нас космография ал-Қазвини особенно интересна тем, что в ней автор использовал „послания“ о путешествиях Ибн Фадлана, Абӯ Дулефа и Ибраһима ибн Йа‘қуба. В нашем собрании есть также рукопись другой космографии— „Выборка этого времени о чудесах суши и моря“ ад-Димишқий (ум. 727/1327 г.) из коллекции Руссо, выполненная в 1098/1686-1687 г. (В 781).⁶ По ней подготавливалось издание этого памятника Френ в 1819 г., но издание было приостановлено, так как пожар уничтожил часть листов, и не было возобновлено. Только в 1866 г. датский ученый Мерен подготовил критическое издание текста, используя рукопись Руссо и материалы Френа, которые все же были изданы Академией Наук в том же 1866 г. небольшим тиражом. Академия приняла на себя также издание труда своего члена-корреспондента Мерена.⁷ Более старая, переписанная в 816/1413 г. рукопись (А 251),⁸ связанная с произведением ад-Димишқий, является только безыменным его сокращением.

Известная географическая компиляция сирийского эмира Абӯл-Фиды (ум. 732/1331 г.) „Распределение стран“— одно из тех поздних произведений, с которых началось знакомство

¹ Collections scientifiques, № 64.

² Протоколы Историко-филологического отделения Академии Наук, VIII, 1914, § 223.

³ Notices sommaires, № 221.

⁴ И. Ю. Крачковский. Арабские рукописи, поступившие в Азиатский музей Российской Академии Наук с Кавказского фронта. ИАН, 1917, стр. 935.

⁵ Collections scientifiques, 34, № 65.

⁶ Notices sommaires, № 222; Catalogue, 45, № 427; Dorn, стр. 205.

⁷ Cosmographie de Chems ed-din Abou Abdalla Mohammed ed-Dimichqi. Texte arabe publié d'après l'édition commencée par M. Frähn... par A. F. Mehren. St.-Petersbourg, 1866.

⁸ Notices sommaires № 223.

европейской науки с кругом арабских географических представлений, в том числе и с вопросами о славянах и русах в арабской литературе. В нашем собрании имеются два его списка: один, сделанный при жизни автора (С 592), и другой, позднейший, начала XII/XVII в. (С 593), — оба происходят из коллекции Руссо.¹

Поздняя и мало значительная компиляция Ибн ал-Вардй (около половины IX/XV в.), пользовавшаяся широким распространением, встречается и в собрании Института востоковедения в большом количестве списков: В 787, С 599 — принадлежат к коллекции Руссо, В 788 — приобретен от Аббаскули Бакиханова,² В 1053, А 1033 — из коллекций Италинского и Сухтелена,³ и ряд рукописей более позднего поступления.

Ряд космографий завершается рукописью географо-космографического произведения упоминавшегося уже Ибн Ийаса (или Айаса, ум. ок. 930/1524 г.) „Аромат цветов в диковинках стран“, переписанной с авторского автографа (В 1033).⁴

Хотя значительная часть наших интереснейших рукописей по географии и космографии представляет компиляции периода обобщения накопленных сведений в период позднего средневековья, для нас они не теряют своего значения и теперь. О них, расширяя применение, можно выразиться словами И. Ю. Крачковского, сказанными им о сочинениях ал-Қазвинй, Абӯ-л-Фиды и ад-Димишқй: „В европейской науке... они с конца XIX века стали отступать на второй план, благодаря открытию более ранних произведений, но за то современное исследование обнаруживает в них такие стороны, которых не замечали предшествующие ученые, и в этом смысле сообщаемый ими материал нельзя считать вполне изученным и в настоящее время“. Для нас эти рукописи приобретают особый интерес в связи с начавшимся осуществлением идеи и плана В. В. Бартольда и И. Ю. Крачковского о создании свода арабских источников по истории народов СССР.

Особое по значению место занимает наша рукопись (В 992), содержащая три стихотворных описания морских маршрутов по Индийскому океану и Красному морю, составленных лодманом Васко да Гамы на переходе его из Африки в Индию

¹ Notices sommaires, №№ 234, 235; Catalogue, 52, № 492; 43, № 404; Dorn, стр. 205.

² Notices sommaires, №№ 225—227; Catalogue, 44, №№ 408—410; Dorn, стр. 205.

³ Collections scientifiques, №№ 66, 67.

⁴ Там же, № 68.

в 1498 г. Ахмедом ибн Маджидом.¹ Отожествление наших лоций стало возможным после работ Габриэля Феррана, посвященных морской географии арабов. Он же издал другие лоции Ибн Маджида по рукописи Национальной библиотеки в Париже. Все три наши лоции являются уникальными.² Рукопись — 920/1514-1515 г., из коллекции Руссо.

Распространенный некогда жанр литературно-географических сочинений („фада‘ил“ и „маха‘син“ — „достоинства“ и „красоты“ городов и стран) представлен у нас рукописью, содержащей два сочинения (В 610),³ посвященные описанию достоинств и красот Дамаска. Авторы их — Ахмед ал-Босра‘ий (писал в 1003/1594-1595 г.) и ал-Бедрий (жил в первой половине X/XVI в.). Рукопись переписана в 1060—1061/1650—1651 гг., из коллекции Руссо.

Описания путешествий также по большей части имеют местное значение, так как принадлежат жителям Сирии и относятся к позднему времени. Цель поездок — Стамбул, как у ал-Газий ал-‘Амирий (ум. 984/1577 г.; рукопись В 799—1066/1655-1656 г.) и Ибн Сукейкира (ум. 987/1579 г.; рукопись В 801 — автограф ок. 976/1568-1569 г.), или Мекка, как у Худждейджа ал-Вахйди, путешествовавшего в 992/1584 г. (В 800—1130/1717-1718 г.).⁴ Одна рукопись (А 255) дает описание путешествия во Францию отца Са‘йд-паши в 1132—1133/1721 г.⁵ Выдающееся значение имеет наша рукопись описания путешествия патриарха Макария Антиохийского, сделанного его сыном архидиаконом Павлом Алеппским (В 1230). Она переписана в Дамаске в 1700 г. и является оригиналом всех трех рукописей, находящихся в Советском Союзе.⁶ Рукопись 1700 г. попала к нам в составе коллекции антиохийского патриарха Григория IV в 1919 г.⁷

¹ Catalogue, 50, № 472.

² И. Ю. Крачковский. Над арабскими рукописями [1-е изд.]. М.—Л., 1945, стр. 50—54 (с воспроизведением одной страницы нашей рукописи); изд. 2-е, М.—Л., 1946, стр. 75—79; 3-е изд., М.—Л., 1948, стр. 88—94. — Он же. Арабские географы и путешественники. Известия Государственного Географического Общества, LXIX, 1937, стр. 758—760.

³ Notices sommaires, № 239; D o g n, стр. 285.

⁴ Notices sommaires, №№ 240—242; Catalogue, 45, № 423; 44, № 415.

⁵ Notices sommaires, № 243.

⁶ И. Ю. Крачковский. Описание путешествия Макария Антиохийского как памятник арабской географической литературы и как источник для истории России в XVII веке. Советское востоковедение, VI, 1949, стр. 195.

⁷ И. Ю. Крачковский. Арабские рукописи из собрания Григория IV, патриарха антиохийского. ИКИАН, II, 1917—1925, стр. 17, № 33.

В заключение необходимо упомянуть наличие в нашем собрании фотографии мешхедского рукописного сборника, содержащего большую часть полной редакции „Известий о странах“ географа X в. Ибн ал-Фақыха ал-Хамадані, „Послание“ Ибн Фадлана и оба „Послания“ Абӯ Дулефа. Этот сборник уже дал материал для пяти русских работ об Ибн Фадлане, — двух переводов, большого исследования и статей, — четырех работ об Абӯ Дулефе и одной о сведениях Ибн ал-Фақыха для исторической географии нашей страны.¹ Фотография сборника была прислана в дар от Ирана к Третьему конгрессу иранского искусства в 1935 г.

3

Богаче всего представлен хорошими рукописями отдел поэзии и художественной прозы, видимо, вследствие того, что при собирании на эти сочинения было обращено особое внимание. Как и в других случаях, выделяется первоначальный, старый фонд Азиатского музея, именно обе коллекции Руссо; позже поступали только отдельные экземпляры, часто чрезвычайно ценные в научном отношении.

Сборники стихов, диваны отдельных поэтов или их групп, хронологически относятся к различным периодам арабской поэзии от древнейших времен до позднего времени.

Сборники му'аллақ представлены в нескольких рукописях, чаще с комментарием аз-Заузені (ум. 486/1071 г.; В 9, В 10—1187/1773-1774 г., А 1—VIII/XIV в., — все три из коллекции Руссо;² В 1133 и С 780 — коллекции Учебного отделения Министерства иностранных дел³) или один только текст (С 1298) в рукописи 729/1328-1329 г. из Бухарской коллекции В. А. Иванова.⁴ В одной рукописи с му'аллаками (С 780) и другими поэтическими пьесами, — ан-Набиги, Шанфары, Ка'ба ибн Зухейра, ат-Тугра'и, — находятся 18 коротких стихотворений ал-Хансы.⁵ Собрание наше имеет также диван 'Алкамы с кратким комментарием в хорошей каллиграфической рукописи 788/1386 г. из II коллекции Руссо (С 5).⁶ Встречаем

¹ И. Ю. Крачковский. Очерки по истории русской арабистики. М.—Л., 1950, стр. 234.

² Notices sommaires, №№ 254—256; Catalogue, 26, №№ 211—214; **D o r n**, стр. 206.

³ Collections scientifiques, №№ 71—72.

⁴ Беляев. Арабские рукописи, № 958 и стр. XI.

⁵ Collections scientifiques, № 72.

⁶ Notices sommaires, № 257; **D o r n**, стр. 287.

мы также диван поэта Мухаммеда, — Хассана ибн Сабита (В 13)¹ из той же коллекции и вторую рукопись „Поэмы плаща“ Ка‘ба ибн Зухейра с комментарием ‘Али ал-Қари’ (ум. 1014/1605 г.)² из коллекции Френа и в его же копии (В 11).³

Из поэтов омейядского времени представлены как крупнейшие, так и второстепенные. Старейшей рукописью нашего собрания является диван Джерйра (ум. 110/728 г.) в списке IV/X в. из коллекции Руссо (С 6).⁴ В великолепной рукописи VI/XII в. находим мы и диван ал-Ахтала (D 164); рукопись происходит из коллекции Италинского. Она положила начало изучению и публикации дивана этого поэта.⁵ Наконец, уже в последнее время в Институт востоковедения поступила из Бухары рукопись дивана „последнего бедуинского поэта“ Зӯ-р-Руммы, умершего в начале II/VIII в. (В 2279).⁶ Она осталась неизвестной английскому издателю дивана — Макартни. Ее описание и сверку с изданием, выяснившие ее важное научное значение, произвел в двух работах И. Ю. Крачковский.⁷

Диван знаменитого полубогородного Меджнӯна, повесть о несчастной любви которого к Лейле породила длинную вереницу поэм на этот сюжет, находится в собрании Института в двух рукописях, представляющих различные редакции (В 90 и В 91).⁸ Обе рукописи происходят из коллекции Руссо. Их место в литературной традиции выяснено И. Ю. Крачковским в работе, посвященной этой повести.⁹

Поэты аббасидского периода представлены также в лице крупнейших представителей. Диван Абӯ Нуваса (ум. в конце II/начале IX в.) находится в редакции Хамзы ал-Исфакханий (ум. ок. 360/970 г.), в нестарой посредственной рукописи (С 7) из коллекции Руссо.¹⁰ Рукопись не изучена и при отсутствии

¹ Notices sommaires, № 258; Dorn, стр. 287.

² Notices sommaires, № 259.

³ Там же, № 262; Catalogue, 17, № 125; Dorn, стр. 206.

⁴ Collections scientifiques, I, № 74.

⁵ И. Ю. Крачковский. Над арабскими рукописями. Изд. 3-е; М.—Л., 1948, стр. 179—185.

⁶ Беляев. Арабские рукописи, № 431 и стр. XI.

⁷ Новая рукопись стихотворений Зӯ-р-Руммы. ИАН, VI серия, т. XII, 1918, стр. 369—380; Диван Зӯ-р-Руммы и петроградская рукопись. ИАН, VI серия, т. XVII, 1923, стр. 149—156.

⁸ Notices sommaires, №№ 260—261; Catalogue, 21, № 172.

⁹ Ранняя история повести о Меджнӯне и Лейле в арабской литературе. Алишер Навои. Сборник статей. . ., М.—Л., 1946, стр. 31—67.

¹⁰ Notices sommaires, № 263; Dorn, стр. 287.

критического издания имеет важное значение. В хорошей редакции V/XI в. встречаем мы и диван современника Абū Нуваса Абū л-Атахийи (ум. 211 или 210/826 г.) в рукописи 987/1579-1580 г. из коллекции Руссо (В 14).¹ Диван Абū Теммāма имеется у нас в двух редакциях: редакция ас-Сули (ум. 335/946 г.) с его же комментарием в рукописи 616/1219 г. (С 8)² и другая анонимная в рукописях 1034/1624-1625 г. (С 9)³ и без даты (В 17); первые две принадлежат к коллекции Руссо, последняя — из коллекции Розена (1908 г.).⁴ „Хамāса“ Абū Теммāма также представлена тремя рукописями различных редакций: списком одного текста в редакции багдадского филолога ал-Джевāлиди (ум. 539/1145 г.), датированным 625/1227-1228 г. из коллекции Учебного отделения (С 770),⁵ списком текста из той же коллекции с комментарием ат-Тибризи (ум. 502/1109 г.), сделанным учеником того же ал-Джевāлиди в 562/1166-1167 г. в Багдаде (С 769);⁶ приписки в этой рукописи дают интереснейший материал для традиции этого сборника стихов. Наконец, третий список, также только одного текста „Хамāсы“, в рукописи 729/1328-1329 г., пришел к нам из Бухары (С 1298).⁷

Из произведений поэтов хамданидского круга в Алеппо мы встречаем в нашем собрании прежде всего несколько рукописей дивана ал-Мутенаббī (ум. 354/965 г.) в разных редакциях, указанных в описаниях Розена: список 592/1195-1196 г. из коллекции Италинского (С 771);⁸ хороший список 1012/1603-1604 г. из II коллекции Руссо (С 11),⁹ восходящий, через Ибн Джиннī к самому поэту; список 1038/1628-

¹ Notices sommaires, № 264; Dorn, стр. 287.

² Notices sommaires, № 265; Dorn, стр. 287. Наличие авторитетного старого списка в нашем собрании важно как по отсутствию надежного издания текста, так и в связи с особым интересом к поэзии Абū Теммāма, который она, как и поэзия его современника ал-Бухтурī, представляет как исторический источник для прошлого стран Советского Союза. См.: И. Ю. Крачковский. К вопросу об анализе поэтических цитат в географическом словаре Якута. Доклады Академии наук Азербайджанской ССР, V, 1949, стр. 281—287.

³ Notices sommaires, № 266; Dorn, стр. 287.

⁴ К. Г. Залеман. Новые поступления в Азиатский музей, I—IV. ИАН, VI серия, т. II, 1908, стр. 1298, № 27.

⁵ Collections scientifiques, № 75.

⁶ Там же, № 76.

⁷ Беляев. Арабские рукописи, № 411 и стр. XI.

⁸ Collections scientifiques, № 78.

⁹ Notices sommaires, № 273; Dorn, стр. 288.

1629 г. х. из II коллекции Руссо (С 12),¹ являющийся копией списка с собственноручного списка известных литераторов, братьев ал-Халидй, бывших библиотекарями самого эмира Сейф ад-дауле в Алеппо: последовательная датировка списков — наш список 1038 г., Алеппо — 597 г., Мосул 355 г., Йусуф ибн Ибраһим ал-Халидй; список из коллекции Италинского, не старый (В 1102),² с алфавитным порядком пьес; список ок. 1101/1689-1690 г. из той же коллекции (В 1103),³ с хронологическим расположением стихотворений. Среди комментариев на диван ал-Мутенаббй мы находим рукопись комментария филолога Ибн Джиннй (ум. 392/1001 г.), важного тем, что он слушал объяснение дивана от самого поэта;⁴ эта рукопись — не раньше X/XVI в., из II коллекции Руссо (С 14).⁵ Другой комментарий принадлежит знаменитому поэту Абӯ л-'Ала' ал-Ма'аррй (ум. 449/1057 г.), проявившему меру своего восхищения перед поэзией своего недавнего предшественника в кощунственном для мусульманина названии комментария — „Чудо Ахмеда“. Кощунство заключается в двусмысленной игре именем Ахмед и в возникающем из этой игры намеке: это, с одной стороны, имя поэта, с другой же — частая замена имени пророка Мухаммеда; как Коран является чудом, открытым Аллахом Мухаммеду, так стихи ал-Мутенаббй являются чудом, созданным им самим. Наша рукопись переписана в 1062/1651-1652 г. и принадлежит ко II коллекции Руссо (В 20).⁶ Она изучена И. Ю. Крачковским, которым даны из нее образцы комментария к трем пьесам ал-Мутенаббй.⁷ Комментарий ал-Вахидй (ум. 468/1075 г.), наиболее распространенный, и у нас в собрании представлен тремя списками: 738/1337-1338 г., из коллекции Италинского (С 766),⁸ 1057/1647 г., в двух томах, из коллекции Руссо (В 19)⁹ и 1080/1669-1670 г., из той же коллекции (С 13).¹⁰

Диван царственного хамданидского поэта Абӯ Фирәса (ум. 357/968 г.) имеется у нас в трех списках из I и II коллекций

¹ Notices sommaires, № 274; Dorn, стр. 288.

² Collections scientifiques, № 80.

³ Там же, № 81.

⁴ Notices sommaires, № 273, стр. 225.

⁵ Там же, № 275; Dorn, стр. 288.

⁶ Notices sommaires, № 276; Dorn, стр. 288.

⁷ И. Ю. Крачковский. Мутенаббй и Абӯ-л-'Ала'. ЭВО, XIX, 1909, стр. 23—52.

⁸ Collections scientifiques, № 79.

⁹ Notices sommaires, № 277; Catalogue, 49, №№ 459—460; Dorn, стр. 206.

¹⁰ Notices sommaires, № 278; Catalogue, 21, № 170; Dorn, стр. 206.

Руссо: список 1035/1625-1626 г. (В 23) и новый (В 25) представляют одну редакцию с алфавитным порядком пьес;¹ список 1165/1751-1752 г. (В 24) содержит редакцию филолога Ибн Х̣алавейха (ум. 370/980 г.) и принадлежит ко II коллекции Руссо.² Сборник стихов ал-Ва'ва Дамасского, легший в основу издания и исследования И. Ю. Крачковского,³ находится в нашем собрании в двух рукописях: 1061/1650-1651 г. в сборнике из II коллекции Руссо (В 30)⁴ и нестарой из I коллекции Руссо (В 78).⁵

Из ранних западных поэтов в нашем собрании представлен Ибн Х̣анй ал-Андалусй (ум. 362/973 г.), две рукописи дивана которого 1020/1611-1612 г. (С 33) и 1109/1697-1698 г. (В 77) принадлежат к коллекции Руссо.⁶

Среди рукописей есть два сборника стихов Абū л-'Ала' ал-Ма'аррй „Обязательность того, что не обязательно“, с алфавитным расположением рифм, в списке 1200/1785-1786 г. из II коллекции Руссо (В 33);⁷ диван „Искры огнива“ имеется с комментарием Йусуфа ибн Тахира, озаглавленным „Свет искр огнива“ в рукописи VII/XIII в. из II коллекции Руссо (В 32)⁸ и с другим комментарием „Пыление искр в толковании Искр“ ал-Хув̣аризмй (ум. 617/1220 г.) в двух рукописях 1128/1715-1716 г. (С 17) и новой (В 31) из коллекций Руссо⁹ и одной старой из Бухарской коллекции 1915 г. (D 328),¹⁰ а также с комментарием ат-Тибрйзй (ум. 502/1109 г.) в рукописи 985/1577-1578 г. из коллекции Розена (А 4).¹¹

В хорошей рукописи имеется в собрании диван сицилийского поэта Ибн Х̣амдйса. Еще в молодости Ибн Х̣амдйс сделался известным поэтом. Когда его родина, Сицилия, была завоевана в 471/1078 г. норманнами, он бежал в Испанию, ко двору Му'тамида, правителя Севильи, и оставался

¹ Notices sommaires, №№ 270—271; Catalogue, 51, № 476; Dorn, стр. 206.

² Notices sommaires, № 272; Dorn, стр. 288.

³ И. Ю. Крачковский, Абū-л-Фарадж ал-Ва'ва Дамасский. Материалы для характеристики поэтического творчества, Пгр., 1914.

⁴ Там же, стр. 2—3.

⁵ Notices sommaires, № 282; Catalogue, 22, № 184; И. Ю. Крачковский, ук. соч., стр. 3—4.

⁶ Notices sommaires, №№ 280—281; Dorn, стр. 287; Catalogue, 22, № 182.

⁷ Notices sommaires, № 286; Dorn, стр. 287.

⁸ Notices sommaires, № 283.

⁹ Там же, №№ 284—285; Catalogue, 19, № 140; Dorn, стр. 206.

¹⁰ Беляев. Арабские рукописи, № 581 и стр. XI.

¹¹ К. Г. Залеман. Новые поступления в Азиатский музей, I—IV. ИАН, VI серия, 1908, стр. 1299, № 37.

с ним до самой смерти последнего, разделив с ним его плен, ссылку и заключение в крепости в Марокко. Позже он жил в Северной Африке, в Алжире, и умер на о. Майорка. Наша рукопись (С 30) переписана, очевидно, в Дамаске в 1006/1597-1598 г. и принадлежит ко II коллекции Руссо.¹ Она была привлечена при издании дивана поэта, выполненном Скиапарелли в 1897 г., и подробно описана им в предисловии.²

До сих пор единственной остается наша рукопись дивана испанского поэта Ибн Кузмана (ум. 555/1160 г.), писавшего свои стихи на испанско-арабском диалекте и впервые введшего форму народной песенной поэзии *зеджел* в литературный обиход.

Прекрасная и четкая рукопись (В 86) каллиграфически переписана в Сафате, к северу от Мертвого моря в 604/1207-1208 г. (?); происходит она из II коллекции Руссо.³ Переписчик, далекий от Испании, конечно не понимал диалектических особенностей языка поэта и искажал непонятные слова. Эти графические неправильности чрезвычайно затрудняют изучение его стихов, особенно если искажения касались романско-кастильских слов и фраз, встречающихся часто в арабской графике в стихах поэта, отражая двуязычие смешанного арабско-романского населения мусульманской Испании.

Есть в нашем собрании и рукопись дивана испанского поэта „Садовника“ Ибн Хафаджи (ум. в 533/1138 г.) в рукописи, переписанной в 1099/1687-1688 г. в Дамаске, также из коллекции Руссо (В 68).⁴

4

Если отдел поэзии был хорошо освещен, благодаря описанию В. Р. Розена, как в каталогах старого фонда Азиатского музея, так и в собраниях Учебного отделения, то отдел художественной прозы старого фонда остался совсем неопианным, так как „Notices sommaires“ дальше первого выпуска Розеном продолжены не были. Отдел художе-

¹ Notices sommaires, № 294.

² Il Canzoniere di Ibn Hamdis pubblicato di Celestino Schiaparelli. Roma, 1897, стр. X—XII.

³ Notices sommaires, № 296; И. Ю. Крачковский. Над арабскими рукописями. Изд. 3-е, М.—Л., 1948, стр. 77—83, очерк „Единственная рукопись и ученые «дванадцать языков»“.

⁴ Notices sommaires, № 295; Catalogue, 16—17, № 114. — О поэзии Ибн Хафаджи: И. Ю. Крачковский. Черты андалусской природы в стихах арабского поэта „Садовника“ XI—XII в. Известия Гос. Географ. общ., LXXI, 1939, стр. 1466—1479.

ственной прозы включает первоклассные образцы как по содержанию, так и с палеографической точки зрения.

Первое по времени произведение, имеющееся в нашем собрании, — сборник анекдотов и занимательных рассказов из жизни под названием „Радость после трудности“ багдадского судьи ат-Тенūхй (ум. 384/994 г.) в хорошей рукописи XVIII в. из II коллекции Руссо (С 680).¹ Ат-Тенūхй, прекрасный наблюдатель жизни и умелый рассказчик, был автором еще двух аналогичных сборников, из которых один под заглавием „Почитаемое отличным из поступков великодушных“ также есть в двух хороших рукописях из II коллекции Руссо: старой, начала IX/XV в. (А 324), и XI/XVII в. (В 968).² При издании они не были привлечены, хотя сведения о них попали к Брокельману.

Антология кайруванского литератора ал-Хусрй (ум. 413/1022 г.) „Цветы литературы и плоды разумных“, получившая большое распространение, имеется в рукописи X/XVI в. из I коллекции Руссо (С 675).³ Встречается среди наших рукописей также антология в прозе и стихах „Книга рассеянного жемчуга в собеседованиях“ буйдского везира ал-Āбй (ум. 421/1030 г.). У нас есть только два тома антологии — II и VI в прекрасной рукописи VIII/XIV в. из I коллекции Руссо (С 911).⁴ Знаменитые „Мақāмы“ ал-Харйрй (ум. 516/1122 г.) встречаются в нескольких рукописях. На первое место надо поставить великолепную рукопись VII/XIII в. из коллекции Руссо (С 23),⁵ иллюстрированную прекрасными миниатюрами месопотамской школы, аналогичную современной ей парижской рукописи „Мақāм“. Рукопись эта имеет очень важное значение как источник для изучения арабской миниатюрной живописи и материальной культуры XII—XIII вв. Из той же коллекции происходит вторая, также довольно старая, рукопись (В 61).⁶ Из собрания Учебного отделения в Институт востоковедения перешли три списка: хороший 1004/1595-1596 г. из коллекции Сухтелена (В 1093), 1241/1825-1826 (D 163) и недатированный новый (В 1116).⁷ Наконец, имеются две прекрасные рукописи и в Бухарской коллекции (А 835

¹ Dorn, стр. 291—292.

² Там же, стр. 292.

³ Catalogue, 35—36, № 322; Dorn, стр. 207.

⁴ Catalogue, 14, №№ 94—95; Dorn, стр. 207.

⁵ Catalogue, 13, 14, №№ 90—91; Dorn, стр. 206.

⁶ Catalogue, 13—14, №№ 90—91; Dorn, стр. 206.

⁷ Collections scientifiques, №№ 115—117.

لَمْ وَكَيْتَ الْمَسْرَانَ مَنْ عُدَّتْ بِهِ الْأَعْمَالُ أَعْلَقَتْ بِهِ الْأَمَانُ وَمَنْ رَفَعَتْ لَهُ الرِّجَالُ



نَحْتَهُ إِلَيْهِ الْحَاجَاتُ وَإِنْ السَّعِيدَ مَنْ إِذَا قَدَّرَ وَوَأَنَّهُ الْبُشْرَى إِذَا زَكَاهُ الْبَغْمُ كَمَا يُؤَدِّي زَكَاهُ
 نِعْمَ وَالزُّرْمَةُ لَأَمْرٍ الْحَرَمِ كَمَا يَلْتَمِزُهُ لَأَمْرٍ وَالْحَرَمِ وَقَدْ أَسْمَعْتُ بِحَمْدِ اللَّهِ عَمِيدٍ مَهْضُوكِ
 عَمَادٍ عَصْرِكِ شُرُجِي الرُّكَابِ يَلِ الْخُرْمِ كِ وَتُرُجِي الرُّغَايِبِ مِنْ كُرْمِ كِ وَتُنْزَلُ

и В 60),¹ из которых одна (В 60) — 517/1123 г., к сожалению, дефектна в начале. Встречаются и комментарии на „Мақāмы“: в коллекции Италинского есть известный комментарий испанского филолога аш-Шерйши, умершего в 619/1222 г. (С 775),² и комментарий неизвестного автора — в Бухарской коллекции (С 1590).

К XII же веку относится важная литературная антология крупного багдадского филолога, литератора и чиновника Ибн Хамдūна (ум. 562/1167 г.), трактующая разные филологические и исторические сюжеты. В нашем собрании она представлена двумя томами из двенадцати, — I и V, в рукописи VIII/XIV в. из коллекции Руссо (С 677).³ Получившая еще большее распространение по всему мусульманскому миру антология хорезмского филолога и богослова-мутазиита аз-Замахшарй (ум. 538/1144 г.) „Весна благочестивых“ имеется в нашем собрании в двух старых рукописях из коллекции Руссо (С 676 — 739/1338-1339 г. и В 958)⁴ и в новом списке из коллекции Италинского (С 713),⁵ а также в различных обработках, свидетельствующих о ее популярности.

Популярная антология ал-Абшйхй (ум. ок. 850/1446 г.) „То, что находят новым в каждой разновидности изящного“ встречается в трех рукописях, — старой (В 966) из коллекции Руссо,⁶ в копии 998/1589-1590 г., из коллекции Италинского (D 199)⁷ и не датированной (D 299). Современник ал-Абшйхй, биограф Тимūra Ибн 'Арабшāх (ум. 854/1450 г.), был автором художественно-дидактического сочинения типа „княжого зеркала“, написанного в форме апологов и басен рифмованной прозой. Это произведение под названием „Приятный плод для халифов и веселое собеседование ценителей изящного“ является обработкой персидской книги „Марзбāн-нāме“; заканчивается оно рассказом о Чингиз-хане и его потомках. Оно представлено каллиграфическим шедевром, рукописью, переписанной с оригинала автора при его жизни, в 852/1448 г., и просмотренной им самим, о чем свидетельствует приписка Ибн 'Арабшāха на рукописи. Рукопись принадлежала везиру одного из мамлюкских султанов в Египте, Абū л-Хайру

¹ Беляев. Арабские рукописи, № 1002 и стр. XI.

² Collections scientifiques, № 118.

³ Catalogue, 10, № 59—60; Dorn, стр. 207.

⁴ Catalogue, 11, № 65; Dorn, стр. 207.

⁵ Collections scientifiques, № 104.

⁶ Catalogue, 13, № 89; Dorn, стр. 207.

⁷ Collections Scientifiques, № 109.

Мухаммеду аз-Захири. К нам она попала в составе I коллекции Руссо (С 651).¹

Мировые памятники литературы представлены у нас „Повестью о Хидаре“ в новом списке (В 1121) из коллекции Италинского,² „Калилой и Димной“ в редакции с некоторыми особенностями (В 1123) в списке 1140/1727-1728 г. из той же коллекции³ и знаменитым сборником сказок „Тысяча одна ночь“ в рукописи XIX в., также из коллекции Италинского (В 1114).⁴ Эта рукопись была подвергнута специальному изучению М. А. Салье.⁵ Библиотека же Учебного отделения (коллекции Италинского и Сухтелена) доставила нашему собранию ряд анонимных рукописных сборников с полународными произведениями — баснями, сказками, легендами, повестями и анекдотами (А 448, В 1117—В 1119, В 1121, В 1122, В 1135).⁶ Некоторые из повестей примыкают к „Тысяче одной ночи“. Сборники эти не ранее XVII в., один из них, самый старый, — ок. 1055/1645-1646 г. (А 448), иллюстрирован миниатюрами.

Из больших полународных арабских рыцарских романов XV в. у нас есть полный список „Романа об ‘Антаре“ в 7 томах, сделанный в Египте в 1230/1814-1815 г. вероятно по заказу Италинского (С 774).⁷ В 1950 г. собрание Института востоковедения обогатилось третьим томом такого же „Романа о Зу л-Химме“, переданным Министерством иностранных дел (D 709). Это приобретение интересно тем более, что рукопись происходит из Северной Африки и написана магрибинским почерком.

5

Рукописи по математике встречаются в нашем собрании в довольно большом количестве, но из них сравнительно немногие имеют значительный научный интерес. Среди таких в первую очередь надо назвать прекрасный экземпляр „Элементов“ Эвклида в неизвестном переводе (С 2145). Рукопись, переписанная в 584/1182 г., представляет первоначальную редакцию, до обработки Нафыраддина ат-Туси 646/1248 г.,

¹ Catalogue, 12, № 76; Dorn, стр. 208.

² Collections scientifiques, № 125.

³ Там же, № 119.

⁴ Там же, № 120.

⁵ М. А. Салье. Ленинградская рукопись „Тысяча и одной ночи“.

ИАН, Отдел. гуманит. наук, 1928, стр. 185—196.

⁶ Collections scientifiques, №№ 122—128.

⁷ Там же, № 114.

вытеснившей все предшествовавшие обработки. Прислана рукопись в 1934 г. в дар Институту востоковедения жителем г. Мясоева С. С. Башировым. Редакция аҗ-Тусӣ имеется в рукописи 1011/1602-1603 г. из I коллекции Руссо (А 258).¹ Большую ценность представляет сборник трактатов по математике и астрономии (В 1030) арабского ученого Ибн ал-Хайсама, известного в средневековой Европе под именем Alhazen (ум. 430/1038 г.).² Рукопись не датирована, но может быть отнесена к началу VI/XII в.; она почти полностью лишена диакритических точек. Тому же Ибн ал-Хайсаму принадлежит сочинение по основам геометрии — „Книга геометрии“, — списки которого чрезвычайно редки. В нашем собрании находится рукопись этого сочинения VIII/XIV в., присланная из Бухары в 1915 г. (В 2139).³ В этом же сборнике находится более часто встречающийся трактат по арифметике „Достаточный в науке счета“ ал-Кереджӣ (писал не позже 407/1016 г.).⁴

Из более поздних произведений интересно отметить очень редкий комментарий на учебный версифицированный трактат по алгебре Ибн ал-Хайма (ум. 815/1512 г.) известного месопотамского математика и астронома Сибт ал-Майридӣни (ум. в конце IX/XV в.). Наша рукопись датирована 1108/1696-1697 г.

Отдел астрономии также дает ряд выдающихся рукописей. Важная „Книга неподвижных звезд“ ‘Абдаррахмана ибн ‘Омара аҗ-Сӯфӣ (ум. 376/986 г.) восходит в нашей рукописи (С 724) к оригиналу автора во втором и третьем поколении; она принадлежала придворному османскому астроному Тады-аддйну Мисрӣ (ум. 993/1585 г.).⁵ Она осталась неизвестной Шельерупу, издавшему свой перевод этого сочинения в Петербурге в 1874 г.

Несколькими рукописями представлен популярный домонгольский среднеазиатский „Компендий по астрономии“ уроженца Хорезма ал-Джагмӣни (ум. после 618/1221 г.). Из них старейшая в нашем собрании переписана в 893/1487-1488 г. (А 645) и поступила в составе Ванской коллекции.⁶ Много-

¹ Catalogue, 45, № 420; Dorn, стр. 208.

² Collections scientifiques, № 192.

³⁻⁴ Беляев. Арабские рукописи, стр. XI; стр. 33, № 863; стр. 36, № 940.

⁵ Collections scientifiques, № 185.

⁶ И. Ю. Крачковский. Арабские рукописи, поступившие в Азиатский музей Российской Академии Наук с Кавказского фронта. ИАН, 1917, стр. 943.

численны также рукописи комментариев и супракомментариев к нему, — главным образом, Хадйзаде ар-Румй (ум. 815/1412 г.) с супракомментарием 'Али ал-Бирджендй и упомянутого уже ал-Джурджанй. Рукописи эти принадлежат к различным коллекциям и происходят из разных мусульманских стран, — из Средней Азии, Турции и др., — свидетельствуя о популярности этого пособия.

Есть несколько рукописей „Альмагеста“ Птолемея в редакции Насыраддина ат-Тусй (ум. 672/1274 г.), почти вытеснившей все предшествующие обработки: одна — из I коллекции Руссо, вероятно, современная автору (С 614);¹ другая (А 1256) 891/1486 г., принесена в дар С. С. Башировым вместе с великолепной рукописью „Элементов“ Эвклида; третья, датированная 1006/1597-1598 г., прислана Н. В. Ханьковым в 1858 г. из Мешхеда (В 810);² четвертая совсем нова, 1242/1826-1827 г., из коллекции Учебного отделения (D 172).³

Рукопись другого сочинения ат-Тусй, астрономической „Насыровской памяти“ (А 437) переписана через год после смерти автора, в 673/1275 г.⁴ Надо отметить уникальный комментарий к ней 'Абдал'али ал-Бирджендй (ум. 932/1525 г.) в рукописи 1005/1596-1597 г. (С 1286) из коллекции В. А. Иванова (Бухара)⁵ и другой, более известный, ал-Джурджанй (ум. 816/1413 г.) в рукописи 864/1459-1460 г. из I коллекции Руссо (С 615).⁶

Из астрономических таблиц (зйджей) имеется только „Зйдж“ („Уток“) Ибн аш-Шатыра, муваккыта (астронома) Омейядской мечети в Дамаске (ум. 777/1375 г.) в списке 854/1450-1451 г., сделанном также муваккытом мечети в Сафаде и в 1063/1652-1653 г. принадлежавшем муваккыту мечети Ибн Тулуна (С 723).⁷ Зато богато представлены сочинения о различных астрономических инструментах, — астролябии, синус-квадрант и др., — редкий ранний трактат о пользовании астролябией Абӯ л-Касима ал-Багдәдй (писал около 310/922 г.) в списке 1162/1748-1749 г. (В 815), аналогичный трактат 'Абдаррахман ас-Сүфй (В 1029),⁸ трактат

¹ Catalogue, 43. № 403; Dorn, стр. 208.

² В. Dorn. Bericht über eine vom... Chanikov dem asiatischen Museum aus Meshched zugekommene Sendung. Mélanges Asiatiques, III, 1859, стр. 493.

³ Collections scientifiques, № 188.

⁴ Там же, № 187.

⁵ Беляев. Арабские рукописи, № 185 и стр. XI.

⁶ Catalogue, 44, № 416; Dorn, стр. 208.

⁷ Collections scientifiques, № 189.

⁸ Там же, № 190.

Ибн Шатъра (В 1029),¹ Ахмеда Ибн ал-Медждй, ум. 850/1446 г. (В 1029),² его ученика, Мухаммеда Сибта ал-Мәридйнй, ум. после 891/1486 г. (А 629, В 814, В 1296, В 1450), Джемәл-аддйна ал-Мәридйнй (В 1880 — безыменное сокращение), 'Али ибн Мухаммеда ан-Накқаша (В 1029),³ Хайдера ибн 'Абдаррахманна ал-Джезерй (В 1616) — рукопись 1094/1682-1683 г., более полная, чем берлинская,⁴ Бех'аддйна ал-'Амулй (ум. 1030/1621 г.) — рукопись 1094/1682-1683 г. (В 1616),⁵ и несколько безыменных (В 1450, А 629, А 686 — в рукописи 877/1472-1473 г. из коллекции Розена).⁶ Встречаем мы также три различных по типу календаря (В 816, В 996 и С 257). Один из них (В 816) — мусульманская обработка 1151/1738-1739 г. сирийско-христианского календаря, другой (В 996) — небольшая стихотворная пьеса о греческом календаре.

6

Среди медицинских рукописей на первое место надо поставить очень старый сборник трактатов по глазным болезням (С 875), составленный иерусалимским врачом для собственного употребления в 551/1155 г. Он содержит 9 трактатов, в числе которых есть несколько очень редких и даже уникальных, принадлежащих Галену, Сабиту ибн Курре (ум. 288/901 г.), Иахйе ибн Масавейху (ум. 243/857 г.), Хунейну ибн Исхәку (ум. 260/873 г.), 'Али ибн 'Ысе (ум. после 400/1010 г.), 'Аммәру ибн 'Али ал-Маусылй (ок. 400/1010 г.), 'Али ибн Ибрәхиму ибн Бохтйешу 'ал-Кефертабй (во второй половине V/XI в.).⁷

До М. Мейерхофа, опубликовавшего ряд арабских медицинских трудов и нашедшего в Египте второй аналогичный сборник, наш считался единственным. Наличие в обоих сборниках списков одинаковых сочинений, позволявшее выбирать для установления текста лучшие варианты, сделало

¹ Collections scientifiques, № 190.

² Там же.

³ Там же.

⁴ W. Ahlwardt. Verzeichniss der arabischen Handschriften der königl. Bibliothek zu Berlin, Bd. V. Berlin, 1893, № 5802. — Рукопись из Ванской коллекции; сочинение не упомянуто И. Ю. Крачковским.

⁵ Не упомянуто И. Ю. Крачковским.

⁶ К. Г. Залеман. Новые поступления. ИАН, 1908, стр. 1299, № 35 м.

⁷ И. Ю. Крачковский. Арабские рукописи из собрания Григория IV, стр. 19—20, № 42.

возможным научное издание некоторых до тех пор неизвестных офтальмологических трактатов.¹

В рукописи, датированной 674/1275-1276 г. из коллекции Руссо (С 631)² мы встречаемся с двумя сочинениями Гипократа. Одно из них — „Основы медицины“ в переводе Хунейна ибн Исхāка. Другое его сочинение „Разделения слабостей и болезней, причин, симптомов и признаков, начал и концов“ также в переводе Хунейна ибн Исхāка, не известно вообще и, может быть, является псевдо-эпиграфом. Его идентификация — еще дело будущего.

Произведения крупнейшего врача и ученого X в. ар-Рāзй (ум. 313/925 г.) представлены четырьмя сочинениями: „Мансуровской книгой по медицине“ (В 863—740/1339-1340 г. из I коллекции Руссо³ и В 864) и тремя другими, более мелкими трактатами, — „Антидотарием“, „Исцелением за час“ (В 863) и „Малым введением в медицину“ (А 325) — 1169/1755-1756 г.

Важно своим научным значением и редкостью сочинение палестинско-египетского врача ат-Темйми (ум. 370/980 г.) „Путеводитель к субстанциям питательных веществ и силам простых лекарств“. К сожалению, рукопись из коллекции Италинского (С 721),⁴ как и парижская, представляет фрагмент.

Есть в нашем собрании три рукописи сочинения „Совершенный по врачебному искусству“ придворного буйдского врача ‘Али ибн ал-‘Аббаса ал-Маджусй (ум. 384/994 г.), знаменитого предшественника Авиценны, не менее, чем на Востоке, известного и в средневековой Европе, под именем Гали сына Аббаса: его труд был вытеснен только „Каноном“ Авиценны. Рукопись В 2313 (651/1253-1254 г.) является одной из переданных в дар нашим полномочным представительством в Иране,⁵ С 632 (940/1533-1534 г.) — старого фонда, из III коллекции Л. Ф. Богданова 1913 г. и С 1615 (1045/1635-1636 г.) — из коллекции В. А. Иванова.⁶

¹ The Book of the Ten Treatises on the Eye ascribed to Hunain ibn Is-haq, the earliest existing Systematic Textbook of Ophtalmology ed. with an English translation M. Meyerhof. Cairo, 1928.

² Catalogue, 52, № 488; Dorn, стр. 208.

³ Catalogue, 52—53, № 493; Dorn, стр. 208.

⁴ Collections scientifiques, № 182.

⁵ В. А. Эберман. Описание собрания арабских рукописей, пожертвованных в Азиатский музей в 1926 г. Полномочным Представительством СССР в Персии. ИАН, 1927, стр. 318—319, № 2.

⁶ Беляев. Арабские рукописи, № 888.

Интересно отметить, что в нашем собрании представлен ряд сочинений круга Авиценны, — его учителей и учеников. Так, рукопись С 722, датируемая приблизительно 1065/1654-1655 г., из библиотеки Италинского¹ содержит первую часть „Ста книг по врачебному искусству“, труда учителя Авиценны, врача-христианина Абӯ Сахля ал-Мейсѣхи (ум. ок. 390/1000 г.), с которым Авиценна бежал в Хорасан после приказа султана Махмұда прибыть к его двору в Газну: ал-Бѣрўнѣй, как известно, подчинился этому приказу. Встречается также труд другого учителя Авиценны, придворного саманидскаго врача бухарца ал-Қумрѣй (ум. вскоре после 380/990 г.) „Книга достатка и желаня“ в старой рукописи (В 2314) из упомянутой коллекции из Ирана.² Это сочинение пользовалось достаточным распространением. Зато совершенно неизвестно науке другое небольшое сочинение этого автора „Книга озарения“, имеющееся у нас в рукописи 740/1339-1340 г. из I коллекции Руссо (В 863), в том же сборнике, в котором находятся и сочинения ар-Разѣй.

Из медицинскаго руководства знаменитаго Абульказиса средневековья, — Абӯ л-Қасима аз-Захрāvѣй (ум. в 404/1013 г.), — „Уступка тому, кто бессилен в составленях“, у нас в новой рукописи XII/XVIII в. (D 169) есть только большая вторая глава „О разделенях болезней“ и третья — „О качествах целебных смесей“.³ Рукопись происходит из коллекции Италинскаго.

Медицинские сочинения Авиценны представлены в нашем собрании двумя рукописями „Канона по медицине“, — I часть в каллиграфическом виде (В 865),⁴ раньше 570/1174-1175 г., принадлежала какому-то врачу-христианину в Сирии, — из I коллекции Руссо, и полная (D 179a) — 1078/1667-1668 г., из коллекции Италинскаго.⁵ Есть в собрании рукописи двух его медицинских *урджӯз*⁶ (В 866 — 1103/1691-1692 г. и С 688 — 867/1462-1463 г.) и трактата о сердечных лекарствах (В 1045 — не позже 1022/1613-1614 г. из коллекции Сухтеленa).⁷ Из обработок „Канона“ надо отметить извлечение из первой части этого труда ученика Авиценны, ал-Илāдѣй (ум.

¹ Collections scientifiques, № 165.

² В. А. Эберман, ук. соч., стр. 322, № 4.

³ Collections scientifiques, № 173.

⁴ Catalogue, 46, № 433; Dorn, стр. 208.

⁵ Collections scientifiques, № 166.

⁶ Урджуза — стихотворная пьеса, написанная размером реджез, т. е. диямбом.

⁷ Collections scientifiques, № 171.

عضل بالحق المحلطة فيتمرق بها والمعاصرة لها من ناحية الحالت تظهره الى الخاصرتين وعضل اطراف
 عربي ومخندة لاسمها المخرجه من ناحية الذمين ويصير من اجزاها جزعظم الي عضل الالبطن وما يليه
 نافي الخلد يفرع فيه فروع وشعب واحد منها يتم في العضل الذي علي مقدم العمد واخرى في عضل اسفل العمد
 وانسيه متعقدا وشعب اخرى كثيرة متفرقة في عروق الخلد وما في بعد ذلك كله يتم كما يحل عضل الركبة قليلا
 الي شعب ثلثه فالوحشي منها يمد علي القصه الصغرى الي عضل القبه والاولى يمد في شتي الركبة مخدرا
 ومنه شعبي في عضل اطراف الساق وشعب شعبتين يعب احدها فيما دخل من اجزاء الساق والاني الي سا
 من القصتين يمد الي مقدم الرجل ويصلطبعه من الوحشي المذكوره والثالث وهو الاضي يمد الي موضع
 المعرق من الساق ثم عند الي الكعب والى الطرف الجذب من القصبه العظمي ويصل الي السبي القدم وهو
 الصافه وقد صارت هذه الثلثه اربعة اشان وحشيان ياخذان الي القدم من ناحية القصبه الصغرى
 واثنان اسنان فالوحشيان احدهما يعلو القدم ويتفرق في اعالي باخيه الخضره والثاني هو الذي يحاط الشعبه
 الوحشي من القسم الاضي المذكوره وتفرقان في الاجزاء السفليه هذه هي عدد الاوتد ه وتدابها علي
 تنوع الاعضاء المتشابهه الاخره واما الايه فتذكر تنوع كل واحد منها في المئات المستند علي احواله
 ومعلقته ونحو الاثر تكلم في القوى **البغله السالمة** وهو حمله فصل **الحديد القوي**
 وهي سه وصول **الفصل الأول في اجناس القوي** يقول كليل ان القوي والاضواء
 يعرف بعضها من بعض لا كان كل قوه بمد فعل ما وكل فعل فاما ما صدق عن قوه فلها اجسامها
 في تمييز واحد اجناس القوي واجناس الاضواء الصادره عنها عند الاطباء لثه جنس القوي القسانه
 وجنس القوي الطبيعي وجنس القوي الحيوانيه وكثير من الفلاسفه وعامة الاطباء وحظوا جانيتمس
 ان كل واحد من القوي عضواً بيئياً هو معدنها وعنه تصيدتها لها فيوزان القوه النفسانيه مسكنها
 ومصدرها فاعلم ان الدماغ وان القوه الطبيعيه لها نوعان نوع غايته حفظ الشخص وتديمه وهو المنصرف
 في امر الغذاء البعدو البدن الي نهايه عمره ومسكن هذا النوع ومصدره هو الكبد ونوع غايته حفظ
 النوع وهو المنصرف في امر التناسل لفصل من امتزاج البدن جوهره التي ثم تصوره يادون خالقه ومسكن
 هذا النوع ومصدره فعله هو الانسان والقوه الحيوانيه وهي التي يراى اثرها في الحيوان الذي هو مركب الحس والمركبه
 ويبيح للقول ايها اذا حصل في الدماغ ونحوه بحيث يعطي ما يمشوا فيه الحياه ومسكن هذه القوه ومصدره
 فعلها هو القلب واما عظيم الفلاسفه وهو ارسطوطاليس فيرى ان سدا جمع هذه القوي هو القلب الا ان
 لظهورها الاولي هذه المباردي لان مد الحس عند الاطباء هو الدماغ لكل حاشه عضو مفرد منه

485/1092 г.) (В 1059) 1103/1691-1692 г., из коллекции Сухтеленa, и (В 1060),¹ „Сокращение Канона“ Ибн ан-Нефйса ал-Курашй (ум. 682/1288 г.), первого, давшего правильное описание кровообращения в легких, в рукописи (А 278), переданной в вақф мечети в 'Акке Ахмедом-пашой ал-Джеззээрoм в 1192/1778 г. и приобретенной и присланной в Азиатский музей Н. И. Ильминским² и другой (В 2255) из Бухары.³ Имеются также рукописи комментариев к этому сокращению ал-Казерунй (ок. 745/1344 г.; С 718—886/1481-1482 г. х. и D 168—1085/1674-1675 г.,—обе рукописи из коллекции Итaлинского,⁴ и С 634—старого фонда), и ал-Ақсерай (В 869, С 1405, С 1579, С 1599, С 1616) и безыменный (В 868) в рукописи 968/1560-1561 г. Второе сокращение, „Маленький Канон“, принадлежит хорезмийцу ал-Джагмйнй (ум. 745/1344 г.) (В 2101, С 1439) с неизвестным к нему комментарием в одной рукописи (С 633).

„Установление здоровья“—таблицы по гигиене—христианского врача в Багдаде Ибн Бутлана (ум. после 460/1068 г.) имеется в дефектной старой рукописи магрибинского письма (С 643) из коллекции Руссо.⁵ Встречается также сочинение его современника, представителя знаменитой семьи врачей бену Бохтйешу', 'Убейдаллаха ибн Джибрийля (ум. после 450/1058 г.),—„Врачебный сад“ (А 307). Есть и оба медицинские сочинения Ибн Джезлы (ум. 493/1100 г.)—„Упорядочение телес в устройении человека“—таблицы болезней, пользовавшиеся большой известностью и распространением (В 1028),—в рукописи 1146/1733-1734 г. из коллекции Учебного отделения,⁶ и словарь простых и составных лекарств под названием „Путь изъяснения относительно того, что следует употреблять человеку“—в полной старой рукописи 587/1191 г. из коллекции Руссо (В 876),⁷—и другой, фрагментарной,—в сборнике медицинских трактатов из коллекции Итaлинского (С 721).⁸ Сочинение багдадского придворного врача того же времени Са'ида ибн Хибеталлаха (ум. 495/1101 г.) „Достаточный в распределении болезней и распознавании при-

¹ Collections scientifiques, №№ 167—168.

² С. Salemann. Das Asiatische Museum im Jahre 1890. Mélanges Asiatiques, X, 1892, 292, № 37.

³ Беляев. Арабские рукописи, № 1076.

⁴ Collections scientifiques, №№ 169—170.

⁵ Catalogue, 46, № 430; Dorn, стр. 208.

⁶ Collections scientifiques, № 183₁.

⁷ Catalogue, 53, № 497; Dorn, стр. 208.

⁸ Collections scientifiques, № 182₂.

чин и симптомов“ имеется в хорошей старой рукописи (В 870) и другой—989/1581 г., из коллекции Италинского (С 746).¹ В виде таблиц же составлено и сочинение Ибра́хима ал-'Ала́й ал-Магрибй, для данишмендида Зулкарнейна (правил в Малатье в 546—557/1151—1161 гг.), — „Упорядочение простых лекарств“ в алфавитном порядке, имеющееся у нас в сборной рукописи 1146/1733-1734 г. Учебного отделения (В 1028).² Эта же система таблиц для болезней и лекарств, характерная для XI—XII вв. х. и удобная практически, сохраняется и в дальнейшем. В составе коллекции патриарха Григория IV Антиохийского попала к нам рукопись сочинения архидиакона Са'ы́да ибн Абӯ л-Ҳайра (ум. 589/1193 г.), придворного врача халифа ан-Насыра, „Сокращение в вопросах и ответах“ в анонимном извлечении (В 1235).³ Имеется также сочинение „Находки полезных вещей в медицине“ знаменитого полигистора Ибн ал-Джаузй (ум. 597/1200 г.) в хорошей рукописи из коллекции Руссо (С 635).⁴

Из сочинений авторов VII в. у нас встречаются как широко распространённые трактаты, так и уникальные.

Сочинение Неджйбаддйна ас-Самарқандй (погибшего при взятии Герата монголами в 619/1222 г.) „Причины и признаки“ есть только в комментарии Нефйса ибн Ёвада ал-Кирманй (ум. 853/1449 г.), придворного врача Улуг-бека, в двух рукописях из Бухары (В 877 и С 1439).⁵ Из сочинений знаменитого арабского ботаника и врача Ибн ал-Бейтара (ум. 646/1248 г.) в нашем собрании представлены два главных — „Достаточный в простых лекарствах“ в списке 860/1455-1456 г., переписанном с автографа автора и сличенном с ним, из коллекции Италинского (С 719)⁶ и „Сборник простых лекарств и питательных средств“ в двух рукописях: старый список I тома из II коллекции Руссо (В 878)⁷ и также I том из коллекции Розена (С 641).⁸

Значительный интерес представляет редкое философско-медицинское сочинение „Веселящее душу“, приписываемое

¹ Там же, № 172.

² Там же, № 183.

³ И. Ю. Крачковский. Арабские рукописи из собрания Григория IV, 19, № 41.

⁴ Catalogue, 46, № 434.

⁵ [К. Г. Залеман]. Список рукописей, приобретенных Азиатским музеем от бухарского торговца Мир-Салих-Миракбаева. ИАН, V серия, т. XIX, 1901, стр. XXII—XXIII; Беляев. Арабские рукописи, № 93.

⁶ Collections scientifiques, № 174.

⁷ Dorn, стр. 291.

⁸ К. Г. Залеман. Новые поступления, стр. 1297, № 6.

в нашей рукописи Бедраддйну ал-Музаффару ибн Қадй Ба'лабекк (ум. после 670/1252 г.), из коллекции Бикчентеева (Уфа) (А 1517). Рукопись датирована: Тарабулус 747/1347 г. Другая рукопись есть в Дамаске; в ней сочинение приписано Шерефаддйну Мухаммеду ибн 'Омару ибн ал-Футуҳу ал-Багдидй, о котором ничего не известно. Данные предисловия нашей рукописи совпадают с данными Ибн абў-Усайби'и, лично знавшего Бедраддйна и с ним переписывавшегося. Поэтому его свидетельству следует отдать предпочтение.

Из сочинений VII—IX/XIV—XV вв. в нашем собрании встречаем комментарий ал-Мунāvй (IX в. х.) на офтальмологический компендий ал-Акфāнй (ум. 749/1348 г.) в уникальной рукописи 977/1569-1570 г. из коллекции Италинского (В 1044).¹ Другой офтальмологический трактат „Опора врачей офтальмологов в глазных болезнях“ Сада си ибн Ибрāхима аш-Шāзилй (II половина VIII-XIV в.) — в рукописи IX/XV в. также из коллекции Италинского (С 720) детально analyzed В. Р. Розеном в его мастерском описании.² Часть редкого фармакологического труда местного врача Дā'ўда ибн Нāсыра ал-Агбарй мы находим в авторитетном списке 827/1423 г., выполненном братом автора. Очевидно, наша рукопись является частью парижской, выполненной тем же переписчиком в 826/1422 г.

В Бухаре под властью Шейбанидов в 942/1535-1536 г. неким Мухаммедом Бā'зыром ибн Мухаммедом 'Алй написано было объемистое медицинское сочинение под названием „Книга исцеления“, очевидно, не получившее широкого распространения. Рукопись его, может быть автограф (С 1098), попала в наше собрание в составе коллекции Иванова, приобретенной им в 1916 г.³

В двух новых рукописях (В 1063, В 1064) под названием „Книга новой алхимической медицины“ представлен перевод сочинения по иатрохимии Парацельса (1493—1541 гг.). Распространен этот трактат был, очевидно, главным образом в Турции. Наши рукописи относятся к собранию Учебного отделения, вторая из них — из коллекции Италинского, переписана в 1146/1733-1734 г. в Эрзеруме.⁴

К XI/XVI веку относятся также два произведения Дā'ўда ибн 'Омара ал-Анфākй (ум 1008/1599 г.) „Памятка для

¹ Collections scientifiques, № 176.

² Там же, № 175.

³ Беляев. Арабские рукописи, № 490 и стр. XI.

⁴ Collections scientifiques, №№ 177—178.

разумных и сборник великих чудес" (D 156) и „Веселящая улада в оттачивании умов и уравнивании темпераментов“ в рукописи 1061/1650-1651 г. (B 1027). Обе рукописи также происходят из собрания Учебного отделения.¹

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

- Беляев. Арабские рукописи — В. И. Беляев. Арабские рукописи Бухарской коллекции Азиатского музея Института востоковедения Академии Наук СССР. Л., 1932 (Труды Института востоковедения Академии Наук СССР, II).
- ДАН В — Доклады Академии Наук, серия В.
ЗВО — Записки Восточного отделения Русского археологического общества.
- ЗИВ — Записки Института востоковедения Академии Наук СССР.
- ЭКВ — Записки Коллегии востоковедов при Азиатском музее Российской Академии Наук.
- ИАН — Известия Академии Наук.
ИАН ООИ — Известия Академии Наук СССР, Отделение общественных наук.
- ИКИАИ — Известия Кавказского историко-археологического института.
- Brockelmann, GAL — C. Brockelmann, *Geschichte der Arabischen Litteratur*, Bd. I—II. Weimar, 1898—Berlin, 1900.
- Brockelmann, SB — C. Brockelmann, *Geschichte der arabischen Litteratur*, Supplementbände I—III. Leiden, 1937.
- Catalogue — [J. L. Rousseau]. *Catalogue d'une collection de 500 manuscrits orientaux*. Paris, 1817.
- Collections scientifiques — Collections scientifiques de l'Institut des Langues Orientales du Ministère des Affaires Étrangères, I. *Les Manuscrits Arabes de l'Institut des Langues Orientales décrits par le Baron Victor Rosen*. St.-P., 1877.
- Dorn — B. Dorn. *Das Asiatische Museum der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften von St.-Petersburg*. St.-P., 1846.
- Notices sommaires — V. Rosen. *Notices sommaires des manuscrits arabes du Musée Asiatique. Première livraison*, St.-P., 1881.

¹ Там же, №№ 179—180.